Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

Weg vrij voor „vrede met ere" in Vietnam

OPLUCHTING IN HET BUITENLAND

Nixons stembuszege compleet

WASHINGTON – President Nixon is gisteren in Amerika gekozen voor een tweede mandaat als staatshoofd bij een van de meest eenzijdige presidentsverkiezingen uit de geschiedenis van de Verenigde Staten. De volstrektheid van McGoverns nederlaag wordt het best geillustreerd door het feit, dat de senator uit Zuid-Dakota zelfs in zijn eigen staat zich niet staande wist te houden; hij is waarschijnlijk de eerste presidentskandidaat die dit lot treft. Zijn summiere succes – door het winnen van slechts één van de vijftig staten, Massachusetts, en het district Columbia met als nationale staatshoofd Washington – valt daarbij in het niet. Bovendien geldt Massachusetts als de nagenoeg onneembare veste van Kennedy's, waarvan een zwager, Sargent Shriver, McGoverns mede-kandidaat was. Tekenend voor de overwinning van Nixon was, dat hij voor de eerste keer sinds vele jaren de traditioneel-Democratische staten Texas en New York achter zich wist te scharen. Verrassend was ook, dat de president voor het eerst sinds de dagen van Roosevelt alle 130 kiesmannen in het zuiden verwierf. In 1968 waren deze voor het grootste deel toegevallen aan gouverneur George Wallace. John Schmitz, die de door een aanslag verlamde gouverneur dit jaar verving als kandidaat van de Amerikaanse Onafhankelijke Partij, behaalde niet meer dan ongeveer één procent van de stemmen.

Nixon heeft gisteravond, kort nadat zijn herverkiezing vast stond, opgeroepen tot nationale eenheid om de natie vrede en voorspoed te geven. Zich vanuit het Witte Huis op de televisie tot het Amerikaanse volk richtende, zei Nixon dat zijn overwinning op George McGovern al als „een van de grote politieke overwinningen van alle tijden" was aangeduid. „Wat het aantal stemmen betreft moge dat zo zijn", aldus de president, „maar een monsteroverwinning is van geen betekenis als ze geen overwinning voor Amerika betekent".

De president vervolgde: „Nu de verkiezingen voorbij zijn is de tijd aangebroken om de grote taak aan te pakken die voor ons ligt. Wij wensen geen verdeeldheid van de natie. Wij zijn – noord, west en zuid – verenigd in de wens naar vrede met eer en wij gaan snel op dat doel af.

„Wij staan aan de vooravond van een periode van vrede die de meest intense die de mens ooit gekend heeft zou kunnen zijn. Maar er zijn nog andere doelen, het doel van voorspoed zonder oorlog en zonder inflatie".

„Ik kan slechts hopen dat wij het in de komende vier jaar zo doen, dat men zich de generatie van de jaren zeventig en de wijze waarop zij zich gedroeg zal herinneren en zal zeggen: God zegene Amerika".

Congres

Hoewel Nixon een ongekend ruime overwinning heeft behaald is ze niet vergezeld gegaan van het zogenaamde slippen-effekt dat de samenstelling van de senaat en het Huis van afgevaardigden ten gunste van de Republikeinen zou wijzigen. Nadat 50 procent van de stemmen binnen was kon met vrij grote zekerheid worden gezegd dat de Democraten hun meerderheid in Huis en senaat hebben behouden.

Reacties

De reacties in de wereld op Nixons overwinning bleven voorlopig nog uit. Onofficieel verluidde dat zowel in Oost- als West-Europa uiting werd gegeven aan een zekere voldoening over de uitslag. In West-Europa voornamelijk omdat men Nixon beschouwt als een man die de Amerikaanse belangen op en bij het Europese continent wil blijven behartigen terwijl McGovern zich met name heeft uitgesproken voor een gedeeltelijke terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Europa.

Secretaris-generaal Luns van de NAVO vertelde gisteravond laat in een vraaggesprek, toen nog slechts 1 procent van de stemmen binnen was, dat hij president Nixon al had gelukgewenst met zijn overwinning. Mr Luns noemde McGovern een naïeve en gevaarlijke man. Als McGovern was gekozen zou dit slecht zijn geweest voor de NAVO en voor de wereldvrede, aldus de heer Luns die er nog aan toevoegde dat hij een spoedige regeling voor de oorlog in Vietnam verwachtte.

Ook in Zuid-Vietnam werd Nixons herverkiezing toegejuicht. Minister van Buitenlandse Zaken Tran Van Lam sprak van „gelukkig" nieuws voor Zuid-Vietnam. „Wij zijn ervan overtuigd dat wij in de persoon van president Nixon een zeer goede vriend zullen hebben". „Ik ben vandaag erg gelukkig. Het is een heel goede dag, niet alleen voor een meerderheid van het Amerikaanse volk maar ook voor het Vietnamese volk".

Er was geen onmiddellijk commentaar van Noord-Vietnam op Nixons herverkiezing, maar radio-Hanoi meldde maandagavond dat Nixons positie stevig leek en voegde eraan toe: „De Amerikanen die naar de stembus gaan... hebben het gevoel van wanhoop om het verleden en onzekerheid voor de toekomst".

Nixon ontdaan van boeien

WASHINGTON. – De overwinning van president Nixon op senator McGovern betekent zijn definitieve revanche op het lot dat hem jarenlang ongunstig gezins is geweest en dat hij met zeer veel moeite in 1968 nauwelijks kon bezweren. Desondanks kan de zoete geur van deze overwinning wellicht toch niet geheel onbestemde bittere smaak wegwerken: het feit namelijk dat hij een tegenstander heeft gehad die te gemakkelijk kon worden verslagen. De revanche van Nixon was dubbel geweest als hij te maken had gehad met een Democraat die representatief was voor de gematigde lijn van zijn partij zoals dat vier jaar geleden het geval was met Hubert Humphrey. Ze zou compleet zijn geweest als zijn tegenstander bijvoorbeeld senator Edward Kennedy was geweest.

Nixon heeft de reputatie een ongeliefde president te zijn en het feit dat de Amerikaanse kiezers zich tot hem hebben gewend moet niet geheel worden gezien als een liefdesverklaring. Want de herverkiezing van de president is gedeeltelijk een gevolg van de grote angst die de Amerikaan had voor de scherpe en omvangrijke hervormingsplannen van de senator uit Zuid-Dakota, voor zijn radikale reputatie en de legers opstandige jongelui die hem hebben gevolgd en gesteund. De beweging die deze herverkiezing heeft veroorzaakt betekent in feite meer en terugdeinzen van een deel van het Democratisch kiesvolk voor de extreem-geachte standpunten van zijn partij dan een stap in de richting van iemand die al hun wensen zou inwilligen. President Nixon heeft derhalve alle reden zichzelf geluk te wensen met wat hij heeft bereikt en wat hij de nieuwe meerderheid heeft genoemd, bestaande uit Republikeinen, Democraten en onafhankelijken. Deze meerderheid heeft nu gestalte gekregen en het is niet langer mogelijk haar te kwalificeren als zwijgend zoals men twee jaar geleden nog deed.

De overwinnaar van deze 7de november heeft nog andere redenen om gelukkig te zijn. Voor een man die altijd heeft moeten manoeuvreren om een meerderheid te verkrijgen en die heeft geleefd met de voortdurende verplichting te strijden tegen zijn natuurlijke beperking te kunnen bekoren en overtuigen ziet Nixon zich plotseling bevrijd van de boeien die hem altijd hebben geketend. Zijn nieuwe mandaat zal het laatste zijn en hij behoeft zich dus niet meer te beklagen. Voortaan zal hij zijn eigen meester zijn en vanaf vandaag, zo zegt men, zal men echt kunnen zien wat voor soort mens hij is.

Nixon is een gesloten man die er niet van houdt zijn gevoelens te tonen. Veel Amerikanen twijfelen er trouwens aan dat hij gevoelens heeft en dat verklaart ongetwijfeld dat een groot aantal televisie-uitzendingen tijdens zijn verkiezingscampagne tot doel hadden te laten zien dat Dick een man van vlees en bloed is.

Men zag hem, spelend op de piano aan de zijde van Duke Ellington en grappenmakend in het gezelschap van Tsjoe En-lai. Maar wanneer hij niet op de buis is mengt de president zich zelden tussen het volk en intieme vrienden heeft hij weinig. Nog slechts enkele uren voor de verkiezingen weigerde zijn woordvoerder iets te zeggen over de mening van zijn baas al was hij, met vele anderen, al zeker van de uitslag.

De verkiezingscampagne van 1972 is een ongelijke strijd geweest. Ze is ook een paradoxale gebeurtenis geweest: Nixon heeft zich duidelijk opgesteld als staatshoofd en liet het aan zijn tegenstander, die hij nauwelijks noemde, over hem aan te vallen en zich naar de uithoeken van het land te begeven. Tot aan 1972 was die rol voor hem weggelegd. Nu hij gekozen had die rol niet meer te spelen voelde hij zich enigszins reddeloos. Het kleine beetje warmte en overtuiging dat hij tijdens zijn jongste verschijningen in het openbaar aan de dag heeft gelegd geven aanleiding tot de gedachte dat president Nixon aan de vooravond van de laatste vier jaar van zijn politieke carriere een nieuwe bladzij heeft opengeslagen.



BEATRIXLUCHTHAVEN – „Dit is het oude stationsgebouw", zo vertelde gezaghebber Henriquez gisteravond de Amerikaanse astronaut kolonel Gordon Cooper. Eveneens op de foto v.l.n.r. luchthavenmeester E. G. Vos, hoofdinspecteur Bakker, Navy commander Lee, de gezaghebber, Gordon Cooper, mevrouw Cooper en gedeputeerde Coby Alders, die de gasten op Curacao afhaalde.

Allerwegen voldoening met opening luchthavengebouw

BEATRIXLUCHTHAVEN – Onder grote belangstelling werd hedenmorgen met het tweede ALM-toestel dat uit Curacao kwam het nieuwe luchthavengebouw op de Prinses Beatrixluchthaven in gebruik genomen. Hierdoor heeft Aruba thans de beschikking over een van de modernste luchthavengebouwen van het Caribisch gebied, waarover ook hedenmorgen genodigden en belangstellenden het roerend eens waren. Na aankomst van het ALM-toestel, waarin zich ondermeer leden van de ministerraad en andere genodigden bevonden, kipte minister Jossy Tromp na een korte toespraak het lint door dat voor de aankomstdeur aan de vliegveldzijde was bevestigd. Hierna droeg minister Dominco Guzman Croes het gebouw over aan het eilandgebied Aruba dat door gezaghebber Oscar Henriquez werd aanvaard. Voor gezaghebber Oscar Henriquez die steeds achter dit project heeft gestaan, waarvoor het EEG-ontwikkelingsfonds 6.7 miljoen Antilliaanse gulden beschikbaar stelde, was dit vlak voor zijn aftreden als gezaghebber een groots moment.

Reeds vroeg in de ochtend bestond er belangstelling voor de officiële ingebruikname van het nieuwe luchthavengebouw.

Om half tien hedenmorgen arriveerde de PJDNA Aruba als eerste vliegtuig op de nieuwe luchthaven van Aruba. De ALM had de attentie juist de Aruba als eerste deze landing te laten maken. Het vliegtuig maakte eerst nog een rondvlucht boven het nieuwe vliegveld. Met het eerste vliegtuig kwamen alle Arubaanse ministers, alsmede de ministers Elhage en McWilliam en gezaghebber Kibbelaar mee, alsook vertegenwoordigers van de EEG, de heer C. O. Yrausquin, directeur van de ALM, en andere genodigden. Monika Kock, dochter van gedeputeerde Virgilio Kock, bood minister Jossy Tromp de schaar aan, waarmee deze de lint doorknipte. De publieke belangstelling was enorm. Voor het nieuwe luchthavengebouw en op het vliegveld zelf waren de zes EEG-vlaggen uitgehangen.

Minister van Financiën Jossy Tromp sprak zijn grote voldoening uit dat het thans zo ver is en wenste Aruba geluk op deze dag van vooruitgang. Hierna knipte hij het lint door waarna ten teken van vreugde tweehonderd duiven werden losgelaten.

De minister van Welvaartszorg ad interim Dominco Guzman Croes bood Aruba eveneens gelukwensen en droeg vervolgens het gebouw aan het eilandgebied Aruba over.

Gezaghebber Oscar Henriquez aanvaardde het gebouw met grotyvoldoening en bood Aruba gelukwensen op deze belangrijke dag van vooruitgang.

Hierna uitte de gedeputeerde voor luchthaven Virgilio Kock de grote voldoening van het eilandsbestuur dat dit gebouw in gebruik kon worden genomen. Hij bracht dank aan allen die medewerking verleenden in het bijzonder aan de EEG die de financiële zijde voor haar rekening nam. Tevens dankte de heer Kock de EEG voor de twaalf scholen die aan Aruba werden geschonken, en deed een beroep op de EEG-hulp bij de plannen voor een MTS, weg langs de noordkust, de kweekschool en de riolering van Oranjestad. Hij wenste ir Van Beusekom, die voorheen werkzaam was bij DOW op Aruba veel succes toe in het bijzonder met de Arubaanse plannen.

In de landstaal gaf de gedeputeerde daarna een uiteenzetting van de totstandkoming van het nieuwe luchthavengebouw sedert 1960. Hij zette uiteen waarom destijds besloten werd niet het oude stationsgebouw uit te breiden maar om dit nieuwe gebouw te plaatsen.

Hierna sprak astronaut kolonel Cooper, die als eregast aanwezig was en aller belangstelling trok. Hij wenste Aruba geluk met dit nieuwe gebouw.

Kunstmatige inseminatie van olifanten

JOHANNESBURG – Dinsdag is van Johannesburg naar Londen aan boord van een vliegtuig diepvries-olifantenzaad, voldoende voor het kunstmatig verwekken van 450 olifantenjongen, overgebracht.

Het gaat om een gemeenschappelijk experiment van het dierkundig genootschap in de Britse hoofdstad en het onderzoekingsinstituut voor zoogdieren van de universiteit van Pretoria.

Als donors van het zaad dienden tijdelijk in slaap gebrachte olifantssieren.

De Londense zooloog Russel Jones gaat nu op zoek naar een geschikte olifantskoe.

Franse consul na aanslag overleden

SARAGOSSA – Rogertur, honorair consul van Frankrijk in Saragossa (Spanje) is dinsdag overleden, vijf dagen na een bomaanslag door een groep extremisten op zijn kantoor; waarbij hij ernstige brandwonden opliep.

CHARLEROI. – Bij een mijninstorting in Couillet in Wallonie zijn dinsdag zes mijnwerkers om het leven gekomen.

Het ongeluk deed zich in de Monceau-Fontaine-mijn op een diepte van 930 meter voor.

Papa Godett veroorzaakt rel in ALM-vliegtuig

DR PLESMAN LUCHTHAVEN – Kort nadat gistermiddag rond vier uur het extra ALM-toestel dat naar de Bovenwinden zou vertrekken met aan boord gasten voor de opening van de Saba-pier zich naar de startbaan had begeven, keerde het toestel terug. De piloot weigerde te vliegen in verband met een rel welke door statenlid Papa Godett was veroorzaakt tijdens het vertrek van het toestel.

Toen namelijk een buitenlander in het vliegtuig aan een gekleurde vrouw vroeg of hij haar plaats mocht hebben opdat hij dan beter op zijn zoontje kon letten, stond de vrouw direct op, doch Papa Godet trok haar aan de kleding en schreeuwde dat zij moest blijven zitten en niet opstaan voor een blanke.

Het cabinepersoneel trachtte de heer Godett tot bedaren te brengen. Toen dit niet lukte werd de piloot gewaarschuwd die besloot terug te gaan naar het platform.

Mensen op de luchthaven dachten eerst dat er sprake was van een bomalarm, vooral toen de piloot en enige politiewagens bij het toestel kwamen. Toen statenlid Godett weigerde uit te stappen werden alle passagiers verzocht uit te stappen hetgeen geschiedde. Zij werden naar het luchthavengebouw gebracht en direct daarop weer naar het vliegtuig. Hierdoor kon Papa Godet die intussen ruzie stond te maken met de politie niet tijdig in het toestel komen en vertrok het toestel zonder hem naar Sint Maarten.

Japanse kaper wilde Uruguay veroveren

TOKIO. – De 47-jarige Japanner die maandag op de luchthaven van Tokio werd gearresteerd nadat hij een Boeing van de Japanse luchtvaartmaatschappij had gekaapt, heeft dinsdag de politie meegedeeld, dat hij op Cuba asiel wilde vragen en van plan was later de macht in Uruguay in handen te nemen.

Tegenover de politie heeft hij verklaard, dat hij uiteindelijk van plan was het vliegveld van Montevideo te bemachtigen. Als hij dat eenmaal had zou hij ook Uruguay zelf in zijn macht kunnen krijgen.

Waarom hij Uruguay heeft gekozen en wat hij zou willen doen als hij dat land in zijn macht heeft, heeft Nakaoka nog niet verteld. . . .

Vijfde radiostation op Aruba ?

ORANJESTAD. – Uit betrouwbare bron vernamen wij dat binnen afzienbare tijd een vijfde FM-sterio radiostation op Aruba zal komen. De zender zal zich bevinden in het gebouw van de Radiocenter, waar ook de studio's van Voz di Aruba zich bevinden. Men zal gaan uitzenden onder de naam „Kanaal 90". Vergunninghouder zal zijn Staten- en eilandsraadslid Albertico Arends.

Naast het gebouw van de Radiocenter staat reeds een 90 voet hoge antenne. De benodigde apparatuur wordt een dezer dagen op Aruba verwacht en het ligt in de bedoeling om midden november met uitzendingen te beginnen.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana. W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing, Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN
ROXY: 18.00 en 21.30 the godfather; WEST-END: 19.00 en 21.00 Saus; CINELANDIA: 19.00 en 21.00 puppet on a chain; DRIVE-IN: geen voorstelling; CINE-RIO: The one armed swordman.
BOTICA'S (nachtdienst):
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241; Punda: Piar, tel.: 13040.
DIVERSEN
JEUGDHUIS DE OLEANDER: 20.00 bijbelbespreking.
BIJBELKRING: 20.00 pastorie Emmakerk, OND.: bijbelgeoelten.
INSTITUT RHETORICA: 20.00 cursus spreekvaardigheid - Holiday Inn.
S.W.R.C.: 20.00 training - judo senioren.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - Asiento.

DONDERDAG
DIVERSEN
ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Int. SPREKER: dhr K. Sibbe; OND.: Samenleving van bedrijven.
BIBLIOBUS: 11.00-14.00 te Soto (vóór school).
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc): 10.00-11.00 te Seroe Fortuna: 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat. 10.00-12.00 16.00-19.00 Werken Ellis Juliana-landhuis Bloemhof, Sta. Rosaweg 6.
GROT VAN HATO: 09-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf zes jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m). - beginners, 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - twaalf tot vijftien jaar.
JEUGDCLUB: 19.45-21.15 Gereformeerde kerk te Mundo Nobo.
HUIZE LIBERTAS: 18.00-19.30 cursus tekenen.
CATECHISATIE: 19.00-20.00 kinderen v. 12-15 jr. jeugdhuis De Oleander.

Prik

Wat moeten ouders hun kinderen leren als de priesters het niet weten.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Beurs verdeeld. Internationals afwachtend, Unilever onregelmatig, scheepvaart afbrokkelend, cultures prijshoudend, obligaties goed prijshoudend, locale markt verdeeld.

Boodschap van paus aan mohammedanen

BEIROET — In een boodschap aan de Mohammedaanse bevolking van Libanon en de moslems in de hele wereld ter gelegenheid van het einde van de vastentijd Ramadan, heeft paus Paulus VI gepleit voor een dialoog tussen christenen en mohammedanen. „Dialoog" schreef hij, „zonder omwegen en zonder de vooroordelen die wij meedragen maar die tot het verleden behoren". Gelovend in dezelfde god, besluit de boodschap, moeten wij bidden dat hij de dag dichterbij brengt waarop wij samenwerken voor de waarheid, de gerechtigheid en de vrede in de wereld".

Communisten voor Nixon

— WASHINTON
NIXON HEEFT IN AMERIKA de presidentsverkiezingen gewonnen en er bestaat een wijd verbreide mening, dat hij dat voor een goed deèl te danken heeft aan Loe Doc Toy, die aan het hoofd staat van het comité Communisten voor Nixon in Hanoi. Loe Doc Toy, die tot de jongste verkiezingen altijd trouw gestemd heeft volgens de stricte richtlijnen van de communistischee partij, besloot dit jaar Nixon te steunen, omdat — zoals hij zei — „ik er genoeg van heb, dat mijn jongens met de bus over de Ho Tsji-minh-route worden vervoerd". Eenmaal tot zijn besluit gekomen nam Loe Doc Toy contact op met het comité voor de Herverkiezing van de President in Washington, die gezwind een van de topmensen van het CIA naar Hanoi stuurde om hem in de campagne bij te staan.

Loe Doc Toy vertelde de man van het CIA: „Ik heb stickers, knopen, posters en een geheim fonds nodig om de Communisten voor Nixon van de grond te krijgen".

De man van het CIA zei: „Wij hebben Noord-Vietnam afgeschreven voor wat betreft de stemmen van de kiezers, maar je kunt ons verschrikkelijk veel helpen om de president herkozen te krijgen door ons een kleine dienst te bewijzen".

„Wat kan ik voor je doen?" vroeg Loe Doc Toy.

„Regel het zo, dat er een week vóór de verkiezingen een vredesakkoord met de Verenigde Staten tot stand komt".

„Het is voor mekaar", zei Loe Doc Toy. „Mijn neef is lid van het Politburo en hij is me nog een dienst verschuldigd".

Loe Doc Toy stapte de volgende dag naar zijn neef Ton Son Not in diens schuilkelder. Tijdens een pauze van vijftien minuten in de bombardementen zei hij: „Ton Son Not, zoals je weet sta ik aan het hoofd van de Communisten voor Nixon en ik wil jou een kleine dienst vragen".

„Je hebt je voorvaderen te schande gemaakt, Loe Doc Toy", zei Ton Son Not. „Hoe kun je iemand steunen, wiens partij afluisterapparatuur heeft aangebracht in het hoofdkwartier van de tegenpartij?"

„Het was maar een grap", zei Loe Doc Toy. „Iedereen doet dat in een verkiezingsjaar. Bovendien wist Nixon er niets van af".

„Dat is wat alle Communisten voor Nixon zeggen. Maar wij weten beter. Bovendien, hoe kun je werken voor een man, die gezegd heeft dat hij de oorlog in 1968 zou beëindigen?"

„Precies", zei Loe Doc Toy. „Daar wilde ik er net met jou over hebben. Nixon wil opnieuw de oorlog beëindigen, maar ditmaal vóór de verkiezingen".

„Het is een truc", zei Ton Son Not. „Wat wil hij ervoor in ruil?"

„Niets wat we hem in 1968 niet zouden hebben gegeven. Het is hetzelfde handeltje, dat wij hem toen ook hebben voorgesteld".

„Maar waarom nú. Ik dacht, dat de Amerikaanse bombardementen hun uitwerking niet misten".

„Weet iemand veel wat er in die Amerikaanse zwetsers omgaat? Maar je kunt er van mij op aan. Als jullie instemmen, stuurt Nixon hoe-heet-hij-weer naar Parijs om het zaakje te tekenen".

„Eén ogenblik", zei Ton Son Not. „Als wij instemmen met een vredesregeling, betekent dat dat wij nog vier jaar met Nixon moeten aanleggen".

„Luister, Ton Son Not", zei Loe Doc Toy, „wij hebben de sleutel van de Amerikaanse presidentsverkiezingen in handen. Wij moeten beslissen, of wij Nixon als president en een generatie van vrede willen hebben of de onverstandige, slecht doordachte socialistische programma's van George McGovern".

Het begon weer bommen te regenen. „EN THIEU DAN? DOET HIJ MEE?" schreeuwde Ton Son Not.

„MAAK GEEN ZORGEN OVER THIEU", schreeuwde Loe Doc Toy terug. „DIE DOET TOCH ALLES WAT NIXON VRAAGT!"

ART BUCHWALD

Donorlanden worden hulpverleningsmoe

NEW DELHI — De ontwikkelingslanden moeten meer op zichzelf gaan vertrouwen, omdat er in de geïndustrialiseerde staten een „klimaat van hulpverleningsmoeheid" groeit. Dit heeft de Indiase premier, mevrouw Indira Gandhi, maandag in New Delhi verklaard bij de opening van een ministerconferentie van 23 landen van het Colombo-plan. Op deze bijeenkomst die drie dagen zal duren, zal voornamelijk worden gesproken over de invloed van de „groene revolutie" in Zuid- en Zuidoost-Azië, het wegtrekken van intellectuelen uit de ontwikkelingslanden en algemene economische problemen. Het Colombo-plan, waaraan 23 geïndustrialiseerde westerse landen — de VS, Engeland, Canada, Australië, Nieuw-Zeeland en Japan — deelnemen beoogt de economische omstandigheden in dat deel van de wereld te verbeteren.

Derde Marcus-vertaling

De derde Bijbelgenootschapsvertaling van Marcus, werd zaterdag 4 november gepubliceerd. De eerste vertaling werd 107 jaren geleden, in 1865 gemaakt door S. van Dissel. Hierbij had hij de steun van het Amerikaans Bijbelgenootschap. De tweede vertaling van Marcus verscheen in 1916 tezamen met de hele nieuwe Testament vertaald door ds G.J. Eybers, destijds predikant op Aruba. Hij werd daarbij geholpen door de dames Edith Mercelina, („Shon Kicki") Croes, Susanna Geertruida („Sus") van der Biest en Ana Elisabeth („Betsy") van der Biest, Ida Lampe-Croes en Syla Octavia Eman-Lampe. De derde vertaling is ook nu weer op Aruba geboren en wel in de handen van Mej. Olga Henriquez maar ditmaal niet alleen met de hulp van Arubaanse dames. Ook van Bonaire en Curacao werd een grote bijdrage geleverd om het eind resultaat tot stand te brengen. Onder de deskundige leiding van Dr. Keith Crim, de vertaal consulent van de Verenigde Bijbelgenootschappen kon dit werk op verantwoorde wijze en betrouwbaar worden uitgevoerd.

Onder de titel: „Un bos ta grita den mondi' en een aantrekkelijk uiterlijk, werd deze vertaling aan de bevolking van de ABC-eilanden aangeboden. Het is weer een stap die het Antilliaans Bijbelgenootschap dichter brengt bij de voltooiing eerst van het nieuwe Testament en daarna van het Oude Testament. Mode de publicatie van de vertaling van Marcus zo goed ontvangen worden bij alle Papiamentu sprekenden, dat zij het de moeite waard vinden hun kritiek, liefst opbouwende kritiek, op te sturen, naar het Antilliaans Bijbelgenootschap, Postbus 2036, Willemstad, Curacao.

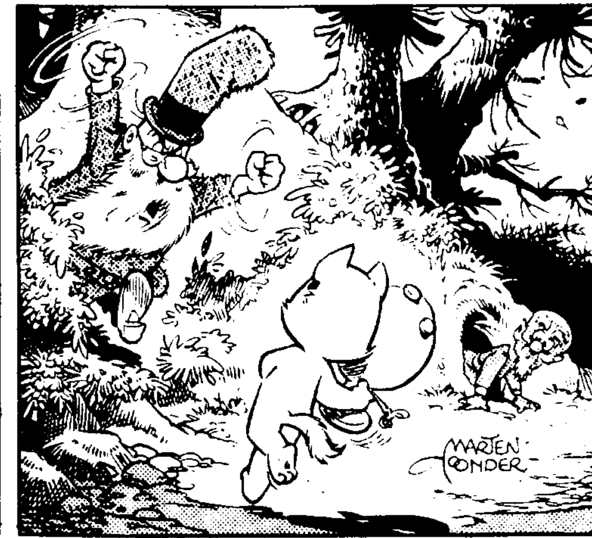
Een vertaling, die op een dergelijke wijze gedragen wordt door de belangstelling van ons hele volk, zal een grote steun zijn voor de kerken en van onschatbare waarde voor de Antilliaanse identiteit. Aldus een communique van het Bijbelgenootschap.

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned. 66	100.50
AKZO	67.40
Heinekens bel en beh	304.70
Heinekens bier	326.30
Hoogovens	78.20
HVA	89.6
Philips	56
Unilever	145.70
Kon. Olie	118.60
KLM	—
KMSM	166.50
V. Ommeren	282.5
Scheepvaart Unie	127.50
ABN	339.50
Nat. Nederlanden	68.80
Ngombezi	168.50
Alb. Heijn	71.20
AMRO bank	364.80
Bergoss	328
V. Berkel	146.50
Bols	470
Bredero Ver. Bedr.	90.30
Buehrmann Tetterode	130.50
Bijenkorf Beh.	203
Calve	175.50
Cur. Handelmij	635
Elsevier	39.90
Fokker	—
V. Gelder	57.10
Gist-Brocades	205.50
V.d. Grinten	120
Internatio-Muller	66
Kon. Ned. Papier	292
Naarden	56.20
OGEM	99
Pakhoed	137
Rijnschelde	232.50
E.M.S.	28.70
Scholten-Honig	76.20
V.M.F.	130
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	215.20
Werelhaven	162
Wessanen	155
Ant. Brouwerij	114
Ant. Vert	126.50
Aruba Electra	130
Sur. Brouwerij	—
Converto	788
Goldmines	123
IKA Bel. Mij	191
Nefo	77.90
Robeco	258.50
Rolinco	174
Utilico	140
Alcan alum.	22
Ned. Ant. 7 3/4 '71	103.2
Ned. Ant. 6 1/2 '67	94
Ned. Ant. 5 '60	91
Ned. Ant. 4 1/2 '59	94
Ned. Ant. 4 1/2 '62	—
Unitas	84.30
ANP/INDICES	
Inter Concerns	107.1
Industrie	149.1
Scheepvaart	128.7
Banken	128.3
Handel	139.6
Algemeen	129.1

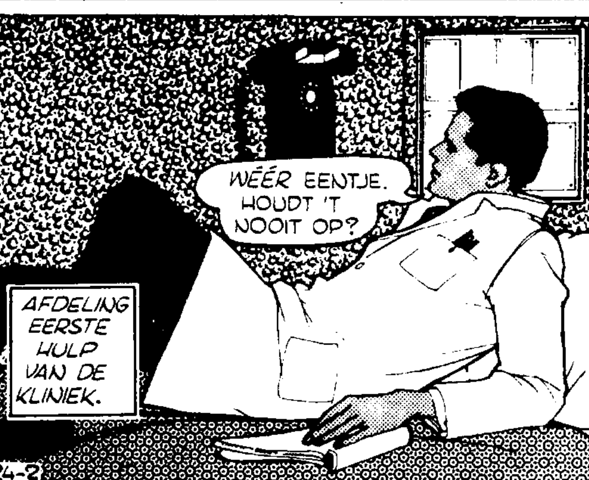
Heer Bommel en het verdwijnpunt



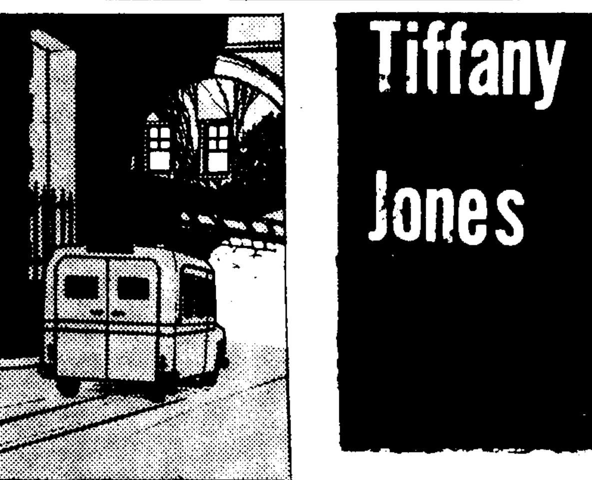


7542 — Toen professor Prlwytzkofski was uitgeraasd trok hij zijn jas aan, stulpte zijn Zondagse hoed over de schedel en stampte naar buiten terwijl de assistent Pieps mokkend achterbleef. „Der ondichter lederlap!" gromde de geleerde in zijn snor. „Door zijne fratsen zal ik des geheimenis des verdwijneringspunktes eerst ontsluieren kunnen wanneer ik der apparaat terug bekomen heb. Ach, waar heeft der loze luizenkerel het gelaten?" Zo prevelend bewoog hij zich verbitterd door het herfstige landschap. De wind rukte aan zijn baard en blies de dorre bladeren van de bomen, maar hij sloeg geen acht op het natuurgebeuren en ook zag hij Tom Poes niet, die op een dwarsweg naderde. „Wellicht heb ik mij te zeer mede laten voeren door mijner toorn", hernam hij iets milder. „Door een goedig woord had ik der hampelman mogelijkerwijze tot rede brengen kunnen... Nah, wat wederhoud mij? Ik keer terug op mijne schreden en vraag hem kort en goed waar der kostelijke apparatuur verstoken is. Ik zal het weten!" „Kwetal!!" riep Tom Poes die bezig was de dwerg te zoeken- en deze kreet bracht de hoogleraar opnieuw tot het uiterste. Met een rauwe uitroep brak hij door de struiken die de beide wegen scheiden en sprong voor de geschrokken Tom Poes op de grond. „Praw!" kreet hij. „U speelt alzo met der Pieps onder één hoedlein! Daar is der apparaat ja schoon! Geef hier, droefzaliger gurk!" „Het ruikt hier bruin", mompelde Kwetal, die iets verderop het hoofd uit een konijnehol stak. „Iemand riep me, maar ik vind het niet prettig om mij in die vozels te mengen. Daar word ik scharig van".

Tiffany Jones







DE ULDERMAN OPDRACHT







Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Wally's discotheque; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 Archie & Sabine-show; 17.30 Faith for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.43 noticia local di 19.15 'Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 Excalibur; 19.30 Monty Nash; 20.00 cinco of seis; 20.15 Ironside; 21.15 wereldnieuws; 21.30 Cultuur en Opvoeding (progr. Koro Akademia di musica y Salsbach Jazz trio); 22.30 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 banana split; 17.30 Maya; 18.00 los picapiedras; 18.30 la pandillita; 19.00 la doña; 20.00 cine del miércoles; 21.30 Regina Carbonell; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 yo soy espía; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 la pandilla; 19.00 María Teresa; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 Mannix; 23.00 frente a la prensa; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica y anuncios; 17.30 musica chevere; 17.45 hit parade; 18.00 hit parade; 18.15 anuncios di comerciales; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 hit parade; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones y cumpleaños; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925—324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 iglesia evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA: (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Sea lab; 17.30 Archie & Sabrina-show; 18.00 insight; 18.15 N.O.S.-journall; 18.15 pap. nieuws; 18.5 ned. nieuws; 19.00 Baileys of Balboa; 19.30 Simon Locke m.d.; 20.00 transtel; 20.15 eng. nieuws; 20.30 love American style; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Liberace-show; 23.00 long street.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Drim, pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.15 op het spreekuur, medisch praatje door G. T. Haneveld over taklpoeder; 18.22 musicarla van Carla de los Santos; Tome Pape vertelt over de beroering die de televisieleeuw Loeki in de reclamewereld verwekt; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730, 17810 en 9715 kHz): 19.00 opening; 19.01 nieuws o.a. bulletin, commentaar; 19.18 w.o. - woensdag; 20.01 nieuws o.a. ned. nieuwsjournaal, persstemmen, beurskoersen, nieuws in het kort; 20.15 ter overdenking; 20.18 sluiting; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

DONDERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening: 06.35 met muziek naar school; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (R.N.W.O.); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (R.N.W.O.); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Chama; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades Terepaima; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Hanna Barbara; 15.30 Rocky y sus amigos; 16.00 el oso yogui; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 16.45 heroes indomables.

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.03 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 nieuws; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.15 momento di ritmo; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 musica di momento; 11.00 rancheras; 11.30 hit musical; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica Antilliana; 14.00 fiesta calypso; 14.30 regalo musical; 15.45 musica central Madereinse; 16.00 Datsun y su musica; 16.15 la nueva reformá y su musica; 16.30 anuncios comercial; 16.45 noticiero Lago Oil y Transport Comp.

Olieonderhandelingen met Koeweit verdaagd

LONDEN — In de Londense Times van maandag is een bericht van Agence France Presse opgenomen waarin staat dat de onderhandelingen tussen Koeweit en de oliemaatschappijen voor onbepaalde tijd zijn opgeschort. Koeweit zou voorstellen inzake de toekomstige prijs van ruwe olie hebben verworpen en de oliemaatschappijen zouden tegenvoorstellen van het land van de hand hebben gewezen. Officieel is over de inhoud van de voorstellen niets meegedeeld.

Volgens de AFP bepaalt de overeenkomst die de olielanden op 25 oktober in Riad hebben goedgekeurd dat de onderhandelingen over de prijs door de vier landen afzonderlijk zullen worden gevoerd. Steeds moeten echter waarnemers van de drie andere landen aanwezig zijn. Het bureau verwacht dat de regering van Koeweit volgende week haar standpunt zal bepalen tegenover de overeenkomst die sjeik Achmed in New York heeft gesloten met British Petroleum, Compagnie Française des Petroles, Gulf Oil, Mobil Oil, Participation and Exploration Corporation, Standard Oil of California en Standard Oil of New Jersey.

Einde van Bonanza

NEW YORK. — Na 30 januari van het volgend jaar worden er geen nieuwe opnamen meer gemaakt voor de televisieserie Bonanza, zo heeft de National Broadcasting Company in New York meegedeeld.

Het afgelopen seizoen is het programma, dat op zijn hoogtepunt door miljoenen in de gehele wereld is gevolgd, geen succes geweest, aldus de Amerikaanse omroepmaatschappij.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 4 nov. Cecilia Monsanto-Daha; 3 nov. Alejandro Gibbes-Blanken; 2 nov. Genaro de Jongh-Dickens; 1 nov. Jourrensca Rodriguez-Willems; 3 nov. Omar Carmelita-Samboe; 5 nov. Rocheline Martis-Maduro; Sharon Sprock-Leañez; 2 nov. Rackson Vrutaal-Alexander; Judy Jacobs; 3 nov. Miraida Martis-Marten; 2 nov. Desiree Thielman-Libiee; 4 nov. Hendrik De Silva de Freitas-Kamel; 31 okt. Saddy Klaber-Bridgewater; 1 nov. Joamy Henriques-Koeiman; 4 nov. Patrick Martines-Remak.

ONDERTROUWD: 1 nov. Juan America en Anastacia Cristina; Patricio Martina en Imelda Leonora; Erick Lindeborg en Yvette Coffie; Bernardus Porier en Judith Barbara; Jose Pereira en Maria da Conceicao de Nóbrega da Fonte; Sigfried Mathilda en Enith Pieter; Lorencio Pastor en Hendrina Rafaela; Philomeno Pieter en Solemma Emanuel; Franklin Axson en Luisa Bianchi; Wilfrido George en Selma Antonisia; Fredrik van der Meulen en Elisabeth Pinedo; Elio de Cuba en Frieda Bakmeijer; Eusebio Cepeda en Altagracia Indeborg; Ronald Angela en Gilva Bodak; Khaleb Azille en Catherine Mourillon; Niels Liberia en Maria Peters; Erwin Windster en Jeritza Barby; Oswald Maduro en Yvonne Eiloof; Aquilino Carolina en Filomena Martir; Alvin Granger en Lucy Dinzey; Franklin Pieters en Maida Siberie; Gilbert Jansen en Amaryllis Gijsbertha; Harold Schoop en Ardith Martijn; Erwin Camphuisen en Alcinda Ignacio; Nelson Concincion en Siegfriedo Ferrero.

SAMBUMBU

SPREEKWOORDEN OVER DE ZEE

Laman no tin balki — De zee heeft geen balken. Gezegd tegen mensen die te veel wagen.

No ta laman ta blauw, ma ta cielu ta blauw — De zee is niet blauw, maar de lucht is blauw. Gezegd in het geval men een verkeerde oorzaak aanwijst.

Na e mes kantu cu laman jena, e ta seca tambe — Aan dezelfde kant waar de zee hoog staat, staat hij ook laag. Dingen gaan en komen, voorspoed en armoede zijn niet blijvend.

Si bo no risca, bo no ta pasa laman — Als je niets waagt, kom je de zee niet over.

Laman ketu ta hoga hende — Bij kalme zee verdrinken er mensen. Als je niet op gevaar berekend bent kom je erin om.

P.B.

Lendering: optimisme bij CAB over cao

ONG A KWIE: POSITIEVE DAAD WERKNEMERS

Personeel Wescar verlengt cao met kleine wijzigingen

WILLEMSTAD – De CFW en de werknemers in dienst van Wescar n.v. zijn overeengekomen de cao voor Wescar te verlengen met twaalf maanden met slechts enkele kleine wijzigingen. Tot dit besluit is gekomen gezien het belang van het bedrijf en de situatie waarin het eilandgebied zich bevindt voor wat betreft de werkgelegenheid.

In zijn toespraak bij het tekenen van het akkoord zei CFW-voorzitter de heer E. Ong A Kwie dat in tegenstelling tot andere gelegenheden het nu niet ging om het ondertekenen van een nieuwe cao maar om iets nieuws in de geschiedenis van de Antillen. De CFW had de regering en de pers uitgenodigd om hierbij aanwezig te zijn omdat het hier ging om een initiatief van de werknemers van een bedrijf die drie jaar geleden (in de dagen vóór 30 mei) in het licht stonden op een heel andere manier. Vandaag kan de hele bevolking er getuige van zijn dat werknemers een gezond oordeel vellen en een positieve daad stellen.

Sinds de oprichting in 1964 is de CFW de motor geweest van het vakbondwezen op de Nederlandse Antillen. Vandaag doet de CFW iets wat misschien bij de werknemers minder populair is. Maar het is nu eenmaal makkelijker om op een aardappelkistje te gaan staan en schreeuwen om meer, meer en meer. Van de andere kant is het moeilijk om realistisch te blijven en de werknemers te wijzen op de werkelijkheid. Als voorzitter van de grootste vakbond van de Nederlandse Antillen ben ik mij bewust dat onze vijanden de CFW ervan zullen betichten de werknemers „verkocht" te hebben aan Wescar.

Maar van de andere kant ben ik ervan overtuigd dat de beslissing van de werknemers van Wescar om het bestuur van de CFW te machtigen de huidige cao met een jaar te verlengen juist is geweest.

De werknemers van Wescar hopen zo bij te dragen tot de continuiteit van Wescar als een lokaal bedrijf. Zij hopen op deze manier de concurrentiepositie van Wescar te verbeteren vooral met het oog op de werkzaamheden die op Aruba moeten worden uitgevoerd. Ik hoop dat Wescar dit zal weten te waarderen en onze werknemers op hun juiste waarde zal weten te schatten. Aan onze regering wil ik zeggen dat de werknemers bereid zijn offers te brengen in het belang van de vooruitgang van Curacao. Zij hopen echter dat onze autoriteiten en politici dat ook zullen doen, niet alleen met woorden maar ook met daden. Wij hebben het vandaag over het verlengen van de cao met Wescar, maar dit betekent niet dat automatisch alle cao's van de CFW verlengd zullen worden. Dit is absoluut niet zo. Elke onderneming zal op zich worden bekeken waarna wij een beslissing zullen nemen, dus degenen die denken dat de CFW alle cao's zal verlengen kunnen dit gerust **vergeten", aldus de heer Ong-A-Kwie.**

Namens de CAB zei de heer Th. Lendering zeer ingenomen te zijn met het tekenen van het akkoord met de CFW. De CAB ziet hierin een positieve benadering van de CFW van de problemen waarmee de bedrijfstak geconfronteerd wordt. De CAB beschouwt dit als het tijdelijk markeren van de pas waardoor niet alleen voor de werkgevers maar ook voor de overheid de mogelijkheid wordt geschapen om samen de problematiek van onze zieke economie door te lichten en te bespreken en naar mogelijkheden te zoeken om de economie weer gezond te maken. De adviezen van het Stanford-rapport waren volgens de heer Lendering niet vreemd aan deze positieve instelling. Hij memoreerde dat voor de aannemers een nieuwe cao op stapel staat. Hij verzekerde de CFW dat ook de aannemers zich zeer positief zullen instellen en dat ook bij hen sociale bewogenheid aanwezig is. De houding van de CFW stemde de CAB in ieder geval optimistisch over de komende cao-onderhandelingen.



Het moment waarop mr. I. Faneyte namens Wescar en de heer Ong A Kwie namens de CFW het protocol ondertekenen dat wordt overhandigd door landsbemiddelaar drs. R. Pieternella. Minister McWilliam, vakbondsleider R. Venloo en de andere aanwezigen kijken belangstellend toe.

Taakverdeling Curacaos B.C.

WILLEMSTAD. — In de vergadering van het bestuurscollege van gisteren werd besloten de navolgende taakverdeling van de leden van het bestuurscollege samen te stellen.

De gezaghebber wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen; en Brandweer.

Gedeputeerde A.A. Jonckheer wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Economische Ontwikkeling; b. Telefoondienst; c. Luchthavenbedrijf.

Gedeputeerde P. van der Hoeven wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Financiën (hieronder vallen Ontvanger, Giro, Acc. Bureau, Dienst Centrale Boekhouding en de Hulpkantoren); b. Haven- en Loodswezen; c. Veterinaire Dienst.

Gedeputeerde P. van der Veen wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Algemene Zaken (hieronder vallen de afdelingen A.J.Z; P.Z; R.A.S.E.); b. Toerisme; c. Dienst Water- en Energieproductie; d. Dienst Waterdistributie.

Gedeputeerde G.P. de Paula wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Openbare Werken; b. Domeinbeheer; c. Verkeer en Vervoer; d. Landbouw, Veeteelt en Visserij.

De gedeputeerde F.E. Rozendal wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Onderwijs; b. Arbeidszorg; c. Volksgezondheid.

De gedeputeerde E.A.V. Jesurun wordt meer in het bijzonder belast met alle zaken betrekking hebbende op: a. Woningbedrijf; b. Sociale Zaken; c. Volksontwikkeling en Cultuur.

De vervanging van de leden van het bestuurscollege wordt als volgt geregeld: gedeputeerde Jonckheer vervangt gedeputeerde Van der Hoeven en omgekeerd; gedeputeerde v.d. Veen vervangt gedeputeerde De Paula en omgekeerd; gedeputeerde Rozendal vervangt gedeputeerde Jesurun en omgekeerd.

Natuurliefhebbers-club van Flamboyant

WILLEMSTAD. — Vanuit de Flamboyant wordt gestreefd naar de oprichting van een natuurliefhebbersclub, waarvan de leiding zal berusten bij de heer Van Campen van de Marnixschool. De bedoeling is, dat men verzamelingen op dit gebied aanlegt en excursies houdt. Men kan zich opgeven bij Flamboyant centrum, aldus Gids tot eenheid.

Klacht over werk aan brug

WILLEMSTAD. — De kapitein van de Portugese Santa Maria heeft zich gistermiddag om vijf uur bij de politie beklaagd over de nonchalance waarmee kennelijk gewerkt wordt aan de nieuwe brug. Toen hij de laatste keer met zijn schip de haven verliet — op 7 oktober — gebeurde het dat een ongeveer 25 kilo wegend verfblik vanaf de nieuwe brug op het dek van de voorsteven viel, op ongeveer een meter afstand van één van de bemanningsleden, die bezig was de trossen binnen te halen. Dinsdagmorgen toen men aan de Nieuwe werf aan het afmeren was kwamen er looddeeltjes op het schip terecht, kennelijk afkomstig van laswerkzaamheden op de nieuwe brug. **Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.**

BESTUURSLEDEN MAURIS EN CAROLUS OVER GEBEUREN BIJ LUCHTHAVEN:

Houding taxi-chauffeur oorzaak van irritatie

WILLEMSTAD – In een uitvoerige verklaring heeft het bestuur van de vakbond van taxichauffeurs gereageerd op de mededelingen van de taxichauffeur Atalide, zoals gisteren in de plaatselijke pers verschenen. Bij monde van voorzitter Mauris en secretaris Carolus werd duidelijk gemaakt, dat het gebeuren min of meer het gevolg is van een halsstarrige houding van de heer Atalide, die geheel zijn eigen gang gaat, de ander taxichauffeurs dikwijls daardoor irriteert en de goede gang van zaken bij het vervoer van passagiers benadeelt. Het bestuur wijst er ook op, dat de beide standplaatsen voor de aankomsthal van Hato in overleg met de bevoegde autoriteiten exclusief ter beschikking zijn gesteld van het dagelijks bestuur van de taxibond. Het bestuur meent, dat de overheid uit het gebeuren kan vaststellen, wat de gevolgen zijn van het beoordelen van bepaalde mensen wegens hun politieke kleur.

De voorzitter van de bond gaf als zijn versie van het gebeuren, dat hij bij aankomst te Hato maandagmiddag in verband met het vervoer van toeristen van het Intercontinental hotel naar de luchthaven constateerde, dat de beide speciale standplaatsen bezet waren. Hij heeft toen op een gegeven ogenblik de beide betrokkenen, onder wie de heer Atalide te kennen gegeven, dat die plaatsen gereserveerd waren, waarop de heer Atalide volgens de voorzitter ging schelden, en zelfs het woord „smoel" gebruikte, waarop hij (voorzitter, red) had opgemerkt, dat hij die thuis maar moest zoeken. Het schreeuwen ging voort en de heer Atalide had het toen ook gehad over slaan en zo. De heer Mauris erkent, dat hij fout is geweest, dat hij, geirriteerd geworden, een mes uit zijn auto was gaan halen, maar door tussenkomst van de andere taxi-chauffeur en de aanwezige politie-agent, had hij het mes toen weggestoken. Omdat de heer Atalide door was gegaan met schelden, had hij weer even zijn zelfbeheersing verloren en het mes weer te voorschijn gehaald. Toen hem gevraagd **werd dit af te geven, had hij dit ook gedaan.**

In hun verklaring aan de Amigoe deelden de bondsbestuursleden mee, dat dit gebeuren het gevolg is van de houding van de heer Atalide. Deze heeft meermalen te verstaan gegeven, dat hij zelf zijn houding bepaalt, dat niemand hem iets te zeggen heeft enz. Men haalde daarbij als voorbeelden aan, dat op een gegeven ogenblik bij het verdelen van passagiers over de taxies iemand van Taber Tours goed bedoeld twee passagiers in de auto van de heer Atalide had geplaatst en hem gezegd had dat hij nog twee passagiers moest gaan zoeken. De heer Atalide was toen uitgevallen tegen de betrokkene, die toen de passagiers uit de taxi had moeten halen onder het aanbieden van excuses, terwijl hij later nog eens bedreigd zou zijn.

De bondssecretaris had ook al eens moeilijkheden gehad met de heer Atalide, die zich niet wenst te storen aan regelingen en afspraken, welke de bond namens de taxichauffeurs moet maken voor de goede gang van zaken.

Wat de speciale standplaatsen betreft voor het bestuur stelde men, dat de situatie zo is, dat er voor het stationsgebouw zestien standplaatsen zijn en achter het pompstation nog eens twintig. Als er een taxi weggaat voor het aankomstgebouw, dan gaat één van de taxies van de pompstations reserve naar de aankomsthal en zo blijft men opschuiven.

Als er voor het dagelijks bestuur voor het stationsgebouw geen speciale plaats is, dat zou dat betekenen, dat als er moeilijkheden zijn of problemen men eigenlijk niet ter plaatse kan komen, omdat men dan bij de pompstationsreserve staat; in overleg met de autoriteiten zijn toen **twee speciale plaatsen voor het** dagelijks bestuur afgezonderd.

De beide bestuursleden wilden nog wel kwijt, dat hun positie moeilijk wordt als er bij het verlenen van vergunningen politiek bedreven zou worden. De eigenlijke werkgever van de taxi-chauffeurs is de overheid, maar de uitvoering van een en ander ligt bij de bond en zijn bestuur. Wanneer deze geen invloed heeft op de gang van zaken, dan kunnen er slechts problemen komen, waarmee niemand gediend is.



WILLEMSTAD. – In het Curacao Hilton hotel heeft de heer H. van Waasdijk direkteur van de Curacaose Dokmaatschappij n.v. gisteravond afscheid genomen van de „buitenwacht". Op de foto geheel rechts van de heer Van Waasdijk, midden minister van Sociale Zaken en Arbeid drs. R. McWilliam en links de opvolger van de heer Van Waasdijk ir. J. Roggeband en echtgenote.

Dwaalt niet, God laat niet met Zich spotten. Want wat een mens zaait, zal hij ook oogsten. Galaten 6:7.

BIJBELWEEK 1972

Voor meer inlichtingen over de Bijbel.

Curacao: P.O.B. 2036
Aruba: Sabana Basora 11
Bonaire: H. van Reeuwijk p/a J.A. Abraham Blvd.

Onder de loodsvlag:

Chance-pier kent essentiele fout

WILLEMSTAD – De vandaag door de minister van Verkeer en vervoer L. Chance te openen pier op Saba, welke naar hem genoemd is, vertoont een essentiële constructie-fout, zo wordt vastgesteld in Onder de loodsvlag, het orgaan van de Curacaosche loodsenvereniging. Want deze pier, welke tevens gebouwd is als golfbreker van de lopende deining, geeft geen bescherming voor de eventueel heersende zeewind. Het gevolg is, dat bij losbreken of ontmeren het gevaar niet denkbeeldig is, dat in een dergelijke omstandigheid het schip zonder pardon aan lager waal geraakt en wel op het stenen talud. Aldus het loodsen-orgaan, dat verwijst naar een „welingelichte bron" en „bezoekende nautici", die een en ander hebben vastgesteld.

Dukdalven aan lager wal zouden alsnog de oplossing kunnen zijn doch zij zijn te kostbaar, zodat voorgesteld werd een boei op redelijke afstand van de pier te veranderen om op deze wijze het schip veilig uit de zak te hieuwen. Juist de hoop van Saba — de komst van kleinere een-dags-cruise-schepen — kon om deze reden wel eens bedanken voor de een het eiland op de nieuwe manier aan te doen en weer de voorkeur geven aan het, zoals vanouds, voor anker gaan op de rede om dan ve volgens de passagiers met de sloep over te zetten. Het bericht in het loodsenorgaan stelt tenslotte vast, dat mede om deze risico's de steiger in de Caribische wandeling wel eens de „Take a chance-pier" van Saba genoemd kan gaan worden. Zoals bekend zal min. Chance de officiële opening van de pier verrichten, terwijl hij tevens recentelijk op de Antillia aanwezig was toen deze een proef-landing maakte. De minister is ex-sleepboot-kapitein en Sabaan van geboorte.

WILLEMSTAD – In het RK Zeemanshuis aan de Rouvilleweg houdt de Curacao Umpire and Scorer Association (CUSCA) vanavond om acht uur een vergadering. Aanwezigheid van alle leden wordt ten zeerste op prijs gesteld.

The most romantic way to speak your love is with

Flowers

from

IKEBANA FLOWERSHOP

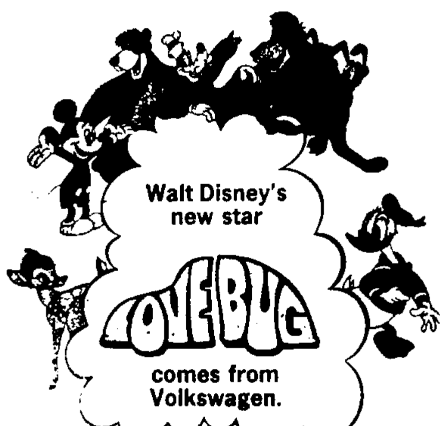
Kas Paloma 71
Tel.: 3166 - 2461

STEM AF OP DE CUROM

GRATIS VOORSTELLING voor Volkswagen eigenaars die de afgelopen jaren hun vertrouwen stelden in Volkswagen en ARUCAR.

Op vrijdag negen november om half negen en middernacht in D R I V E I N.

Kaarten verkrijgbaar, vijf personen per Volkswagen, waarbij reparatie en service klanten de voorrang hebben,



bij

A R U C A R

Masha danki aan eenieder die de premiere van deze film voor de gebrekkige kinderen tot een succes maakte.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

De **DATSUN** 1200, in vijf verschillende types,

heeft teveel pluspunten om ze allemaal in een advertentie op te sommen. Daarom kunnen wij met kleine advertenties volstaan en mede daardoor is de D A T S U N 1200 nog te koop voor M I N D E R dan NAfl. 4.000,–

TOPCAR N.V.

Boerhavestraat 21 – Telefoon 3633.

Bestel tijdig Uw gasbom voor de komende feestdagen

Alle bestellingen VOOR 14 DECEMBER 1972 worden ZEKER voor de Kerstdagen bezorgd.

Na die datum bezorgen wij wel, doch kunnen U tijdige bezorging niet garanderen.

Directie
ARUBA GAS SUPPLY, CO.
Rondweg 7, Oranjestad Tel. 1198 en 1898

CASA BRION ta invita bo di pasa mira e surtido grandi di mueblesnan cu a caba di jega for di diferente paisnan.

Set di sala for di Miami den tur clase i color
Set di comedor lombrante cu buffet y vitrina
Set di kamber cu kashi 4 porta of 3 porta cu dos cama single
Mesa pa sala di marmer of teakhout
Cama pa baby cu kashi
Kashi cushina
Lampi pa sala y kamber
Bunkbeds di teakhout
Kashi di 3 porta lombrante

Señor y Señora no bai tras di oferta of premios, pero busca calidad den muebles y esey bo por hanja solamente na CASA BRION, bo muebleria aki na Aruba y henter Antillas.

INTERPRINT

Ultra modern off-set Printing
Adress: Van Leeuwenhoekstraat 26
Phone: 1601 (temporary)
P.O. Box 599

INTERPRINT

– Your printers bij Choice, not by chance.

HENDERSON ARUBA N.V.

Ter gelegenheid van ons 1-jarig bestaan op ARUBA en als speciale Kerstpromotie hebben wij **HONDERDEN PRIJZEN** met **10%! VERLAAGD**

Geen loterijen met 10 winnaars, doch bij Henderson Aruba valt U nu Altijd-in-de-Prijzen.
Kom naar onze Supermarket en overtuig U!

HIER EEN GREEP UIT DE HONDERDEN PRIJSVERLAGINGEN

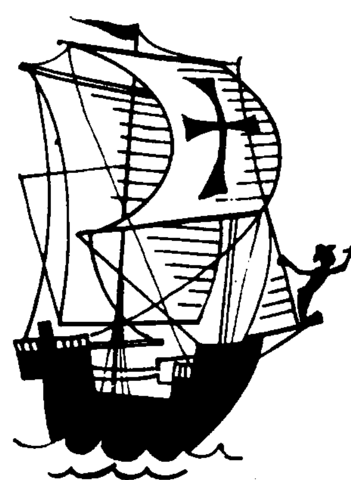
Artikel	Oud / korting	Prijs
NUTRIX	~~.66~~ – 10%	59
RITZ CRACKERS	~~1.38~~ – 10%	1.24
CORN FLAKES KELLOG	~~.99~~ – 10%	89
NESCAFE Colombia	~~1.91~~ – 10%	1.72
SUN FLOWER meel	10 lbs. ~~2.24~~ – 10%	2.02
WHISKY,	WHITE HORSE ~~8.50~~ – 10%	7.65
TOWELS,	SCOTT 2 rollen ~~1.55~~ – 10%	1.40
MELKPOEDER,	AVANTI 5 lbs. ~~6.04~~ – 10%	5.44
OLIE,	MAZOLA 1 gallon ~~7.08~~ – 10%	6.38
RIJST,	UNCLE BEN 10 lbs. ~~4.65~~ – 10%	4.37
THEE,	LIPTON ~~.70~~ – 10%	63
MARGARINE,	BLUE BAND 100 gr. ~~1.98~~ – 10%	1.78
ROOMBOTER,	DUTCH 500 gram ~~1.46~~ – 10%	1.32
WASPOEDER	ACE ~~.90~~ – 10%	81
JONGE KAAS	kilo ~~3.90~~ – 10%	3.50
SPINAZIE,	IGLO 750 gr. ~~1.48~~ – 10%	1.33
CHICKEN LEGS	5 lbs. ~~4.98~~ – 10%	4.49
AARDAPPELEN	kilo ~~.45~~ – 10%	41
GEHAKT,	MAGER 500 gram ~~1.80~~ – 10%	1.62
SNIJWORST,	100 gram ~~.45~~ – 10%	40
MOSQUITO	PLAGATOX ~~.65~~ – 10%	59

HENDERSON ARUBA bestrijdt de inflatie.
Dit kan alleen met Uw hulp. Door MASSA OMZET kunnen wij deze lage prijzen handhaven.
Steun ons om U het leven goedkoper te maken.

SPAREN bij Henderson betekent geld verdienen.
SPAREN tegen de hoogste RENTE.
SPAREN voor SUPEROBLIGATIES met 7 à 12% rente.
SPAREN voor goedkope VAKANTIEREIZEN.

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND tot 10 uur

Wij zijn ELKE DAG geopend van 8 - 12.30 en van 14.30 - 18.30



HENDERSON ARUBA

A WHOLE NEW WORLD OF LOWER PRICES

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday-Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110;
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 / 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN:
1639 — 2950 — 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 How to catch a man (18 jr); Rialto: 20.00 Company of killers (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Hausser's memory (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Operation Kid Brother (AL).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S; Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter S. de Boer, tel.: 7290.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN

SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetities - Arubaans gemengd koor.

CURSUS: 20.00 boetseren - voor volwassenen - C.C.A.

TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor Europa; 15.00 voor New YOrk - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

CURSUS: n.m. boetseren - voor leerlingen van twaalf tot 21 jaar - C.C.A.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 muzieklessen - voor volwassenen; 19.30-21.00 damesgym - gebouw San Nicolas; 17.30-18.30 basketball-training; 19.30 handwerkcursus - clubgebouw, Dakota.

TOERISTENSCHIP: 08.00-18.00 Nieuw Amsterdam - vert. SELMA.

ALGEMENE HUISWERKCURSUS: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum, Mon Plaisircollege, Oranjestad.

EXPOSISHON ARTE POPULAR: gelegenheid indienen werkstukken - departement Cultuur en Opvoeding.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

BARCADERA — Op 15 december wordt de jaarlijkse kerstpartij voor het personeel van de Aruba Chemical Industries en hun gezinnen gehouden. Voorts werd bericht ontvangen dat op zondag 3 december 's middags om drie uur Sinterklaas in de Bolivariana een bezoek zal brengen aan de kinderen van ACI-werknemers.

In basketballcompetitie

Winst naar Ymca, Dakota en Esso

ORANJESTAD — Pluvius was op maandagavond wel zo vriendelijk om de drie basketballwedstrijden van de nieuwe competitie doorgang te laten vinden. Op de Aruba Juniorsbaan versloeg YMCA (S. Nic.) in de juniorenklasse de Chinese Youth Club met 41—36, Dakota maakte korte metten (33—7) met de Connie Francis Club in de dames-klasse, terwijl Esso met 48—22 de baas bleef over Valiant in de heren A-klasse-wedstrijd.

De juniorenwedstrijd YMCA (San Nicolas) — Chinese Youth Club was het aanzien ten volle waard. De jongens waren zeer goed opgewassen tegen elkaar, terwijl ook enige fraaie basketpunten gemaakt werden. De rust ging in met een 15-(voorsprong voor YMCA. Hoewel de kleine Chinezen in de tweede helft één punt meer (27 tegen 26) dan de Y-jongens wisten te maken, bleek dit toch niet voldoende voor de zege. De eindstand werd 41—36 voor YMCA. Beste schutters van de avond waren Michael Lispier en H. Brink (YMCA) beide met 16 punten en C. Ching (15) en Chan Foo Ping (11) voor de Chinese Youth Club.

De Dakota-dames hadden in de volgende wedstrijd een gemakkelijke prooi in de Connie Francis Club. De eindstand 33—7 liet hierover geen enkele twijfel bestaan. Een eenzijdige wedstrijd waarin de geel/zwarten qua snelheid, balcontrole en zuiver gooien de sterksten waren. De competitie is nog jong en verwacht wordt dat de CFC-dames in de nog te spelen wedstrijden zeker vooruitgang zullen boeken. Topscoorsters voor Dakota waren Winakda Steba en Aixa Richardson, ieder met 10 punten. J. Kock nam 6 van de 7 CFC-punten voor haar rekening.

Het heren-A treffen tussen Esso en Valiant eindigde in een 48—22 overwinning voor eerstgenoemde.

Reeds bij de rust stonden de Esso tijgers met 22—12 voor. Het was een rustige wedstrijd voor Esso, daar de Valiant-jongens geen enkel moment gedurende de wedstrijd hun naam eer aan deden. Beste scherpschutter van Esso Lou Jung met 24 punten, terwijl Edwin Carty en H. Cairo het best konden mikken bij Valiant met 6 punten ieder.

In deze wedstrijd — van de hoogste klasse nog wel — viel meteen op dat de leiding van de teams nog steeds niet voldoende aandacht besteed aan het wedstrijdtenue. Een Esso-speler had een blauw broekje aan, terwijl al zijn andere teamgenoten — zoals het hoort — helemaal in het wit waren. Bij Valiant had een der spelers een zelf geknipte bermuda short aan die tot de knieën reikte, terwijl een andere speler een gewone schoen aanhad. Wij hopen dat de scheidsrechters en het ABB-bestuur in het vervolg de nodige maatregelen hiertegen zullen treffen.

De basketballcompetitie wordt hedenavond op de Aruba Juniorsbaan voortgezet met de volgende wedstrijden: Valiant—Arsenal (Junioren), Aruba Juniors — Vitality Stars (Heren B-klasse) en RCA—Plymouth (heren A-klasse). De eerste wedstrijd begint om zeven uur 's avonds.



ORANJESTAD — Edwin Carty (Valiant) tracht Henky Bryce (Esso) het scoren te beletten tijdens een basketballwedstrijd op maandagavond.

ORANJESTAD — Larry Tekker gooit hier zuiver voor Esso.

Camera's in trek dieven

ORANJESTAD — Een filmcamera ter waarde van 99 gulden werd vanuit El Louvre aan de Nassaustraat gestolen. Dit zou zijn gebeurd op zaterdag bij klaarlichte dag.

Bij een inbraak in de Santa Cruz Store werd verschillende dozen Amstelbier, malta en sigaretten met een waarde van 155 gulden gestolen alsmede kleingeld tot een bedrag van 25 gulden.

's Middags om zes uur rapporteerde een man diefstal van zijn filmcamera welke hij in zijn auto had achtergelaten. De auto stond ten westen van het luchthavenkantoor tussen kwart over acht en kwart over negen 's morgens. De auto was niet op slot. De waarde van de camera bedroeg zeshonderd Nederlandse guldens.

PPA stijft kas

ORANJESTAD. — In het kader van de reorganisatie van de PPA werd een commissie benoemd die zich zal belasten met het bijeenkrijgen van financiën voor de partijkas. Deze commissie bestaat uit de heren Ronny Toppenberg, gedeputeerde Virgilio Kock en eilandsraadlid Guillermo Trinidad. Als eerste activiteit heeft deze commissie op haar programma een grote barbecue in buffetstijl in het Aruba Sheraton-hotel op 14 december aanstaande. Prijs per kaart vijftig gulden. Als deurprijs wordt gegeven een Datsun Coupé 1200. Kaarten zijn bij de commissie-leden en leden van de PPA verkrijgbaar.

Weinig werk voor VA

ORANJESTAD — Bij de Verkeersafdeling te Balashi kwamen gedurende maandag slechts twee meldingen binnen. Om half vijf 's middags botsten te Savaneta een personenauto en een pick-up met elkaar. Een der bestuurders maakte een U-bocht op de rijweg en zag daarbij niet dat de andere wagen naderde.

De tweede aanrijding om kwart over zes op het kruispunt Wilhelminastraat A. L. Boulevard leverde een materiele schade van negenhonderd gulden op. Twee personenauto's waren hierbij betrokken, waarvan één der bestuurders geen voorrang gaf.

Een dame meldde nog, dat haar auto, die voor haar woning aan de Weststraat geparkeerd stond, verdwenen was. Dit zou om vijf uur 's middags zijn gebeurd. Drie kwartier later localiseerde de dame zelf haar auto in de nabijheid van de Hydroponics Farm. De auto werd tegen een kwihi-boom gereden en werd voor vijftienhonderd gulden beschadigd. De joy-riding-afdeling van de politie stelt een onderzoek in.

ORANJESTAD — Dames van Dakota en Connie Francis Club achter de bal. Dakota won met 33-7.

Gulle gastvrijheid voor Aruba's gasten

ORANJESTAD. — Gistermiddag zijn vele gasten voor de opening van het nieuwe luchthavengebouw op Aruba aangekomen. Zij werden ondergebracht in het Manchebo-beach-hotel en het Dividivibeach-hotel. Vooral het laatste hotel kan de laatste dagen over een uitstekende bezettingsgraad spreken en is voor het komende weekend volgeboekt. Naast de bestaande gebouwen wordt met man en macht gewerkt aan een nieuwe uitbreiding van veertig kamers die voor het seizoen klaar moeten zijn aangezien men voor dit seizoen bizonder veel reserveringen heeft geboekt. Gisteravond bood het bestuurscollege de gasten een ontvangst in het Dividivibeach-hotel. Na de opening hedenmorgen bood de Aruba Hotel Association de gasten in Talk of the town een lunch aan terwijl hedenavond voordat het bestuurscollege de gasten een buffet dinner in Sheraton-hotel aanbiedt de directie van het Aruba Caribbean-hotel een cocktailparty houdt. De ACU tours, Bruno's Tours en de Palms Tours namen het vervoer van de gasten voor hun rekening.

Ontvangst voor gasten

ORANJESTAD — Tijdens een goed verzorgde ontvangst van het bestuurscollege in Dividivi beach-hotel konden gisteravond de gasten uit Venezuela en de Verenigde Staten die voor de opening van de luchthavengebouw naar Aruba waren gekomen nader kennis met elkaar en met astronaut Gordon Cooper en echtgenote. Hierbij waren aanwezig gezaghebber en mevrouw Henriquez, gedeputeerden Virgilio Kock, Coby Alders en Rudy Frank vergezeld van hun echtgenoten, hoofd toeristenbureau Bety Arends, waarnemens eilandssecretaris Armando Muyala en vertegenwoordigers van hotels en reisagenten waaronder Carl Danninger, voorzitter van de Hotel Association. De heer Theo Blok, directeur van Spritzer en Fuhrmann, bood kolonel Cooper en echtgenote en de buitenlandse gasten enige geschenken aan. Astronaut Cooper mocht een fraaie kleurencollectie van de Apollo-vluchten ontvangen waarmede hij bijzonder blij was omdat hij deze nog niet bezat.

De heer Blok wees erop dat hij blij was dat zijn firma die bijzonder grote belangstelling in het toerisme toont een bijdrage kon leveren en de overheid kon steunen in deze. Wij in de particuliere sector moeten ook wat doen en Spritzer en Fuhrmann is altijd hiertoe bereidgeweest, aldus de heer Theo Blok. Hij liet hierna Miss Aruba 1972 de geschenken aan de gasten aanbieden.

Verkoop artikelen van handarbeid

ORANJESTAD. — Zaterdagmorgen zal er tussen negen en elf uur in de hal van de Mater Dei-huishoudschool een verkoop worden gehouden van naai- en handenarbeid, als mede handwerkartikelen. De meisjes van de school hebben onder meer jurken, rokken, bloesjes en jongenspakjes genaaid, tassen, kussens, lopers etc. vervaardigd. De opbrengst van deze verkoop zal worden gebruikt ten bate van een kerstaktie voor arme gezinnen. Eenieder is van harte welkom.

Astronaut Cooper in love met Aruba

ORANJESTAD — De Amerikaanse astronaut Gordon Cooper die voor de opening van het nieuwe luchthavengebouw naar Aruba is gekomen is in love met Aruba.

Oorspronkelijk zouden kolonel Cooper en zijn vrouw maar tot morgen op Aruba blijven, maar zij hebben nu besloten hun bezoek aan dit „lovely island" tot zaterdag te rekken.

In een exclusief onderhoud met de Amigoe verklaarde kolonel Cooper gisteravond in Dividivibeach-hotel dat hij bijzonder getroffen was door de prettige ontvangst en de ongekend mooie stranden. Zijn echtgenote zou vandaag met medewerking van Aruba Sheraton hotel waarin de gasten verblijven, gaan waterskiën, terwijl de heer George Camara van Basi Ruti beach-hotel voor donderdagmorgen al een visafspraak heeft gemaakt.

Kolonel Cooper vertelde dat hij wel niet meer in de ruimte zal gaan. Hij is niet meer in actieve dienst en houdt zich thans bezig met hotelzaken en reisagentschappen. Hij was reeds eerder in het Caribisch gebied en bezocht ondermeer Sint Maarten en Suriname, maar met uw eiland ben ik „in love", zo voegde hij eraan toe.

Echtgenote mishandeld

ORANJESTAD — Maandagavond om acht uur werd een 39-jarige dame in het hospitaal opgenomen nadat zij door haar echtgenoot in hun woning aan de Wilhelminastraat was geslagen. Zij liep hierbij een gezwollen linkeroog op.

ANAAB ziet onrust bij WEB

ORANJESTAD — Het bestuur van de ANAAB heeft gisteren een telegram gezonden aan het bestuurscollege van Aruba waarin aandacht wordt gevraagd voor, volgens ANAAB, grote onrust onder het WEB-personeel. Het telegram luidde als volgt: Aanstelling buitenlandse machinst op MTS niveau terwijl veel lokale MTSers werkloos rondlopen grote ongerustheid teweeg gebracht personeel WEB wensen verklaring omtrent deze aanstelling, was getekend bestuur ANAAB.

Eenzaam gestorven

NOORD — In een woning te Kudaweichi te Noord werd gisteravond door de politie het stoffelijk overschot gevonden van de 53-jarige man Alfonso Brete. De man was reeds enige tijd dood voordat hij gevonden werd. Hij is een natuurlijke dood gestorven.

Afscheid gezaghebber als hoofd politie

ORANJESTAD — Maandagmorgen om tien uur zal gezaghebber Oscar Henriquez op de binnenplaats van de politiewacht Oranjestad officieel afscheid nemen als plaatselijk hoofd van politie van het politiekorps.

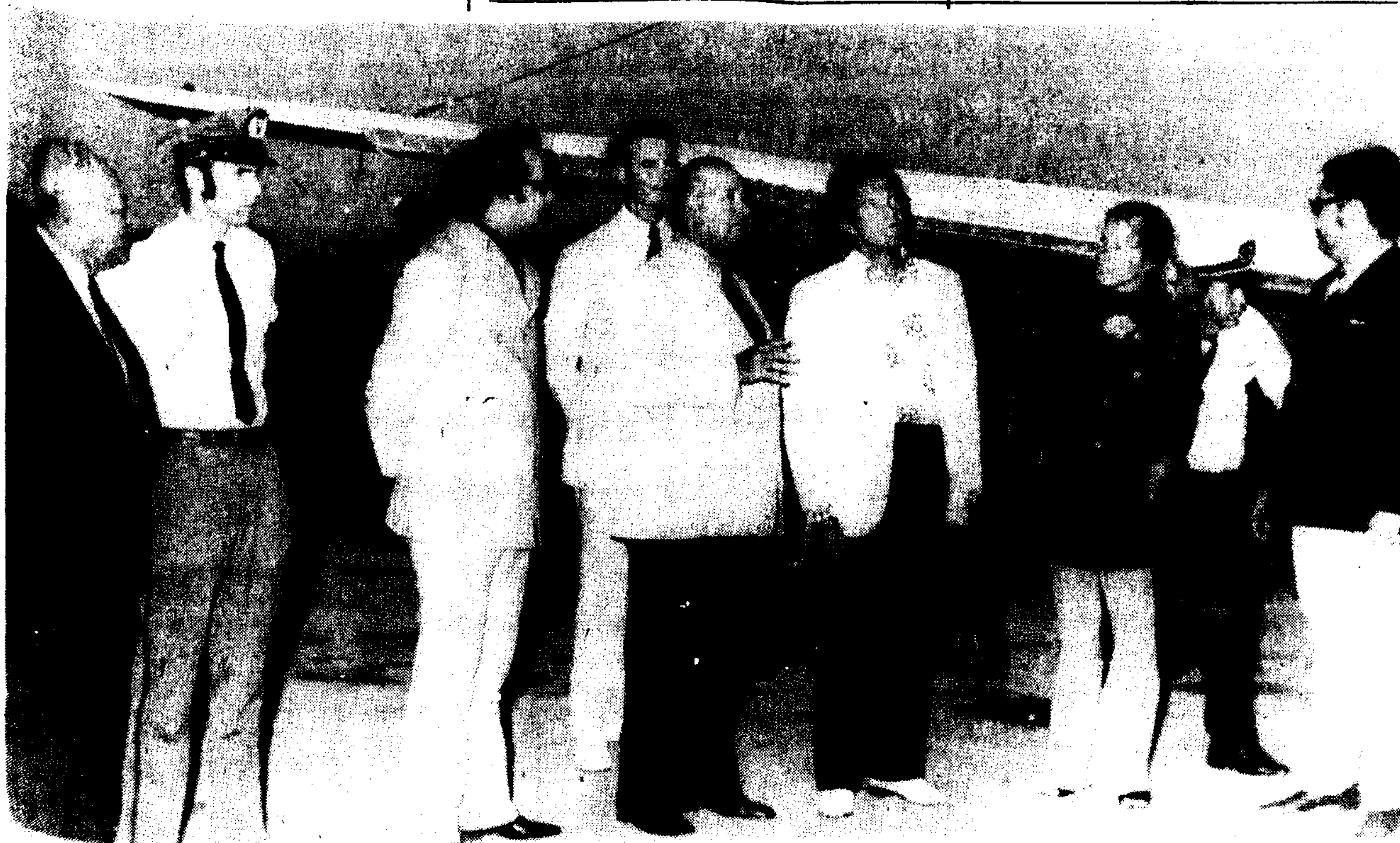
Veiligheidsactie ACI

BARCADERA — Afgelopen maand was voor de Aruba Chemical Industries de derde achtereenvolgende maand zonder dat er enige ongeval in het bedrijf plaats vond. Tot op heden heeft de ACI 871 dagen zonder ongelukken waardoor arbeidsongeschiktheid en 119 dagen zonder dat enige ongeval in het bedrijf plaatsvond. De ACI-directie deed een beroep op zijn werknemers om op deze veilige weg te blijven doorgaan en te trachten het doel van 930 dagen, een nieuw record voor de ACI te behalen.

Aanhouding voor brandstichting

SAN NICOLAS — De twintigjarige J.L. werd maandagavond door de recherche aangehouden, verdacht van brandstichting. Hij bewoonde samen met zijn broer een perceel te Brazil dat zondagavond door brand werd verwoest. Vóór de brand had de aangehoudene ruzie met zijn broer.

BEATRIXLUCHTHAVEN — Of gezaghebber Oscar Henriquez het gisteravond bij aankomst van de Amerikaanse astronaut kolonel Gordon Cooper had over de ruimtevaart of over het nieuwe luchthavengebouw, vast staat dat hij in kolonel Cooper een aandachtig toehoorder vond. Naast hen gedeputeerde Virgilio Kock en mevrouw Cooper.





HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een door de heer LEANDRO ANDRES HENRIQUEZ ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952 no. 6) tot het in werking mogen hebben van een WERKPLAATS, bijzonderlijk voor laswerk, elektrisch en autogeen lassen op een perceel, gelegen te Oranjestad, Socotorolaan no. 5, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, ter inzage ligt.

Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.



AFSCHEIDSRECEPTIE GEZAGHEBBER

In verband met zijn aftreden als gezaghebber zullen de heer en mevrouw

O. S. HENRIQUEZ-CROES

gaarne op zaterdag 11 november a.s., van 9 tot 11 uur des avonds ten gezaghebbershuize ontvangen.

Kleding: informeel.

Programma Amati ensemble



ORANJESTAD. – Het bestuur van de Arubaanse kunstkring stuurde ons het programma dat door het bekende Berlijnse Kamerorkest Amati Ensemble (zie foto) op Aruba zal worden gespeeld. Het concert begint met de Holberg suite opus 40 van Edvard Grieg, een uit 6 korte delen bestaande suite, van deze populaire Noorse Componist. Daarna wordt een vioolconcert van Mendelssohn uitgevoerd, niet het bekende in E, maar een minder bekend (waarschijnlijk een jeugdwerk) concert in D. Het werk heeft driedelen: allegro, andante en allegro. De Solopartij wordt gespeeld door de leider/concertmeester/vioolsolist Rainer Koelble.

Na de pauze wordt geopend met een Concert voor cello en orkest van Vivaldi, waarbij de solopartij wordt gespeeld door de eerste cellist van het orkest Martin Ostertag. Dan volgt een zeer blije virtouze Sonate van de meer om zijn opera's bekende componist Rossin. Tot besluit van dit concert, een werk van de grote Mozart: gespeeld wordt zijn Divertimento in D KV136, een van die heerlijke muziekstukken, waarin het genie Mozart uitblonk.

De kunstkring hoopt dat dit concert weer een volle zaal zal trekken, evenals bij de concerten van de Kamerorkesten, die de Kunstkring de laatste jaren naar Aruba bracht. Dat waren in november 70 het Kamerorkest Jean Francois Paillard, mei 71 het Kamerorkest van het Concertgebouworkest en in November 71 het Verailles Kamerorkest. De Berlijners die dit jaar naar Aruba komen, maken een tweede Latijns-Amerikaanse concertreid onder auspicien van het Goethe Instituut van Munchen en het Stadsbestuur van Berlijn. Het concert is a.s. maandagavond om 8.30 in de Schouwburg.

Regelen rond visumplicht

WILLEMSTAD. — Het Toelatingsbesluit van 1966 is bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen van 5 oktober 1972, gewijzigd. De wijziging heeft betrekking op de toeristen van Nederlandse, Belgische en de Luxemburgse nationaliteit, die gedurende een periode van drie maanden de Nederlandse Antillen kunnen bezoeken zonder bijzondere visum-formaliteiten, maar dit geldt ook voor staatsburgers van landen, waarmede het koninkrijk der Nederlanden, een mede op de Nederlandse Antillen toepasselijke overeenkomst inzake afschaffing van de visumplicht heeft gesloten of ten aanzien waarvan het koninkrijk der Nederlanden bij mede op de Nederlandse Antillen toepasselijke unilaterale maatregel de visumplicht heeft afgeschaft (PB 203).

Politiebond ook in GO

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 9 oktober 1972 is vastgesteld, dat de centrale commissie voor Georganiseerd Overleg (GO), zoals bedoeld in de landsverordening Materieel ambtenarenrecht, uit negen leden bestaat en negen plaatsvervangende leden, van wie zes leden en hun plaatsvervangers worden aangewezen door de Algemene bond van overheidspersoneel (ABVO), twee leden en hun plaatsvervangers door de Algemene Nederlands Antilliaanse ambtenaren bond Aruba (ANAAB) en één lid en zijn plaatsvervanger door de Nederlands Antilliaanse politiebond. Dit landsbesluit is tot stand gekomen na overleg met de ABVO, ANAAB Aruba en de Politiebond (PB 202).

Belegging gelden van Pensioenfonds

WILLEMSTAD. — In de Regelen van beheer van het Algemeen pensioenfonds van de Nederlandse Antillen is een wijziging gebracht bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen van 5 oktober 1972. Deze regelen zijn in 1951 opgesteld en voor het laatst gewijzigd in 1964. De gelden van het Pensioenfonds kunnen belegd worden in eerste klas aandelen, welke opgenomen zijn in de officiele notering op een der grote wereldbeurzen; in eerste klas aandelen, welke verhandeld worden via de zogenaamde „over the counter market" en door deelneming in participatie-maatschappijen. Een en ander met dien verstande, dat in totaal niet meer dan 45 procent van het belegd kapitaal van het fonds hierin zal belegd worden. (PB 210).

Antilliaanse schietkampioenschap

Chu v.d. Pool dubbelkampioen (geweer)

Bonifacio uitblinker op standaardpistool



......"CHU" V.D. POOL...... Loon naar werken.

WILLEMSTAD — Nu nagenoeg alle onderdelen van de Antilliaanse schietkampioenschappen achter de rug zijn willen wij even en revue de verschillende verkregen resultaten nagaan vooral geleverd door die personen, die gedurende deze kampioenschappen tot uitzonderlijke resultaten zijn gekomen. Dan moeten wij in een adem noemen de heren "Chu" van der Pool en Bonifacio.

Jesus Maria Antonio van der Pool, geboren te Curacao op 20 april 1935 begon eind 1964, toen hij 29 jaar was zijn schutterscarrière bij de schietvereniging P.S.V. Reeds in de eerste jaren behoorde Van der Pool tot de besten van Curacao, doch het was ongeveer vier jaar na zijn officiele toetreding in de P.S.V., dat hij zijn naam vestigde als kampioen drie-positie geweer. Voordien behoorde hij meestal wel tot de eerste drie of vier besten van het eiland.

Zowel in 1968 als 1969 was hij echter op het onderdeel liggend geweer onbereikbaar voor zijn tegenstanders, terwijl hij in 1970 ook het onderdeel liggend geweer voor zich opeiste. Dit jaar zag hij zich dubbel kampioen geweer noemen, aangezien hij zowel op liggend geweer als op drie-posities geweer de eerste werd. Voor zover wij weten is hij de enige schutter, die in de schietgeschiedenis kans heeft gezien twee maal dubbel kampioen van de Nederlandse Antillen te worden. In 1969 heeft hij dit n.l. ook al gepresteerd.

Dat Van der Pool deze prestatie zomaar cadeau heeft gekregen is verre van waar, het moet ons van het hart, dat hij er hard voor heeft moeten vechten. Zelf kennen wij Van der Pool voor de tijd dat hij actief deelnam aan de schietsport en als schooljongen was hij een enthousiast bewonderaar van grote schutters uit die tijd. Zoals meestal op Curacao het geval is, kreeg hij pas als jongeman van bijna dertig de kans om deze sport te beoefenen. Wat hij nu na circa 9 jaar gepresteerd heeft, komt door zijn bijna dagelijkse training op de hopeloos verwaarloosde banen van Suffisant, waar een fatsoenlijk mens maar amper even zou kunnen toeven, laat staan urenlang in weer en wind en soms in modderpoelen staan en liggen trainen enkel maar om zijn peil op te voeren.

De uren, dagen, weken, maanden en jaren, die Van der Pool aan zijn geliefde sport heeft besteed en de vele duizenden patronen, die hij in de loop van die tijd heeft afgeschoten zijn nu tot hun recht gekomen. Hij heeft zijn droom in vervulling zien gaan, hij is dubbel-kampioen van de Nederlandse Antillen. Of deze titel wellicht zijn training zal verslappen? Daar zijn wij in het geheel niet bang voor, want Van der Pool van dichtbij kennende, zijn wij zeker, dat hij nu zal streven het Centraal Amerikaans niveau te bereiken. Met de bestaande faciliteiten en de weinige medewerking, welke de schietsport jammer genoeg beschoren van bepaalde instanties en autoriteiten, zien wij zijn aspiraties niet direct in vervulling gaan. Op de eerste plaats is zijn leeftijd o.i. hiervoor niet meer aan de lage kant (n.l. qua schietsport) terwijl het gemis aan een goede coach (vooral voor „mental training" hier een onontbeerlijke factor) zich laat voelen.

Een andere oudgediende in de schietsport is ook André Doesburg, die het ook deze keer tegen zijn eeuwige rivaal Van der Pool niet heeft kunnen bolwerken. Zijn score, die in onderstaand tabelletje te zien is, getuigt toch van het feit dat hij Van der Pool op de voet gevolgd heeft en was het niet, dat hij wegens een onverwachte reis naar zijn geboorteland Suriname, zijn training voor enkele weken had moeten onderbreken, dan waren wij nog niet helemaal zeker, of Van der Pool zich thans dubbel-kampioen van de Antillen zou mogen noemen.

Betto Adriana, de man, die specialist is op liggend geweer en die te München de Antillen — geheel op eigen kosten — vertegenwoordigde, „liet verstek gaan", aangezien hij nog steeds in het buitenland vertoeft. Van de nieuwe garde noemen wij hier vooral op de zeer jeugdige drie-positie schutter Dijkgraaf van Asiento, nummer 4 op liggend geweer met 551 punten en idem op drie-posities met 986.

Cannegieter, na zijn lange studietijd in Nederland, deed het met een kleine geweer, niet geheel geschikt voor deze nummer, uitzonderlijk goed met 542 liggend en 999 drie positie.

Veteraan Juancho Plantijn, die wel meer in zijn schild voert dan alleen geweer — hij is n.l. actief op biljart, bowling en verschillende andere bezigheden — en bijna niet op de training verschijnt, was met zijn derde plaats — 556 punten de verrassing van de kampioenschappen. Zijn jarenlange ervaring op schietgebied waren hier n.l. debet aan.

De complete uitslagen geweer waren:

Liggend: (prone)

1. J. M. A. v. d. Pool	564 pnt.	
2. A. M. Doesburg	560 pnt.	
3. J. D. Plantijn	556 pnt.	
4. F. Dijkgraaf	551 pnt.	
5. Cannegieter	542 pnt.	
6. A. Silonero	532 pnt.	
7. C. B. Romondt	529 pnt.	
8. O. B. Romondt	513 pnt.	
9. St. Jago	511 pnt.	
10. Lichtenberg	470 pnt.	

Drie-positie:

1. J. M. A. v.d. Pool	1028 pnt.
2. A. M. Doesburg	1013 pnt.
3. Cannegieter	900 pnt.
4. Dijkgraaf	986 pnt.
5. St. Jago	951 pnt.
6. Lichtenberg	899 pnt.
7. O. B. Romondt	877 pnt.
8. C. B. Romondt	875 pnt.

Zoals wij reeds in ons verslag van de wedstrijd vrij-pistool schreven, was de heer R. E. Bonofacio in het onderdeel „standaard pistool" ongenaakbaar. Hij bewees dat hij in zijn studietijd in Nederland niet alleen gestudeerd had, doch degelijk een pistool tussen zijn vingers heeft gehouden. Wij hebben hierop uitdrukkelijk de nadruk willen leggen, aangezien het maar al te dikwijls voorkomt, dat personen, die na verblijf in het buitenland, met verhalen op de proppen komen over grote schietstunts waarvan 95 procent overdreven verhalen zijn. Bij Bonofacio waren zijn beweringen echter niet overdreven en hij behoort dan ook tot de 5 procent, die werkelijk iets in hun mars hebben.

Bravo Bonofacio, wij nemen onze pet voor jou af en hopen, dat je spoedig een kans krijgt om in het buitenland Curacao's naam en eer hoog te houden. Inderdaad het is een felicitatie waard. Bonofacio straalde met zijn 537 punten op eenzame eerste plaats. Voor ons zien wij naast hem slechts de jonge Ernie Hilgers van Aruba, die ook ongeveer dit niveau heeft bereikt. De rest van de schutters bleven meer dan veertig punten achter, zie onderstaande lijst:

1. R. E. Bonofacio	537 pnt. Record
2. G. Sambo	494 pnt.
3. Swanborn	489 pnt. (Aruba)
4. Martina	475 pnt
5. J. de Wit	473 pnt.
6. Strooken	452 pnt.
7. Lobato	441 pnt.
8. Butot	425 pnt.
9. J. van Loon	420 pnt.
10. Geneste	418 pnt.
11. De Geus	414 pnt.
12. Brugmans	386 pnt.
13. Aldenberg	370 pnt.
14. Stessen	366 pnt.
15. Schouten	312 pnt.

In de aanhef van ons artikel vermeldden wij, dat nu „nagenoeg" alle onderdelen van de schietkampioenschappen verschoten zijn. Inderdaad wachten wij nog steeds op de kampioenschappen luchtgeweer, luchtpistool en trapshooting. Wij geven het S.B.N.A. bestuur in overweging deze kampioenschappen ook te organiseren aangezien er eenmaal ook leden zijn, die deze onderdelen van de schietsport beoefenen.



......SAMBO...... Onttroond door Bonifacio.

Floret: Bailey ongeslagen

WILLEMSTAD — Zondag 5 november kregen de dames florettisten wederom een kans tegen elkaar uit te komen op de loper in het Shell Recreation Centre. Acht schermsters, geroutineerden en beginnelingen kruisten de wapens terwijl Maitre Peeks, onze scherminstructeur, de wedstrijden leidde, die op gegeven moment moesten worden onderbroken vanwege een daverende regenbui, die schermsters en toeschouwers naar een ander deel van de overdekte binnenplaats joeg.

De animo verminderde echter niet en al spoedig tekende zich de uitslag af om de drie sterksten. Edie Bailey, Lucille en Roosje Jessurun. Deze werden resp. no. 1, 2 en 3.

De eerste twee trokken gelijk op en hadden alle partijen gewonnen tot ze tegenover elkaar kwamen te staan. Lucille was vermoeid en Edie won met 4—1. Ongetwijfeld is ze momenteel de beste floretschermster. Lucille won praktisch al haar wedstrijden door haar lange reach en haar soms mooie rechtstreekse lage aanvallen. Sneller beenwerk en kleinere bewegingen met het wapen zullen ongetwijfeld leiden tot betere resultaten. Roosje eindigde als mooie derde met slechts twee verliespartijen tegen de no's 1 en 2. Als gewoonlijk werkt ze rustig en constant. Iets meer agressief zijn zou geen kwaad; het spel wordt dan effectiever. Dit waren schermsters van de Musketiers.

Van de M.S.V. kwam Betty Anselma, die als no. 4 eindigde met 4 gewonnen partijen. Blijkbaar liet ze even de moed zinken toen ze al in het begin twee verliespartijen had. Met wat meer trainen om de vroegere stijl terug te krijgen zal dat wel lukken. Mevr. Magde schermde haar eerste wedstrijd en niet onverdienstelijk. Met iets meer durf zal de aanval beslist meer effect sorteren. Ze werd no. 5. Sarah Henriques werd no. 6. Ze scheen wat nerveus te zijn die morgen. Haar aanvallen waren te kort en ze was niet puntvast. We hebben Sarah wel 'ns beter gezien. Volhouden meisje. Als no. 7 en no. 8 eindigde Irene Doesburg met veel fighting spirit maar nog onvoldoende technisch kunnen, en Roosje Kramers, een linkshandige, die nog niet durfte, maar door haar stijl wel belofte inhoudt voor de toekomst. Dat waren vier dames van Asiento.

Al met al een interessante schermmorgen, mede omdat de maitre de jonge schermsters aanspoorde en de wedstrijdregels nog eens benadrukte. Na de wedstrijden bedankte namens de CASB, de heer Hellement, het bestuur van S.R.C., de Maitre, het wedstrijdbureau en de schermers. Hij spoorde allen aan de zaterdagmiddagtraining trouw bij te wonen en ook op hun eigen trainingsavond aanwezig te zijn. Zondagmorgen a.s. Open floretwedstrijd voor heren in de sportzaal op Suffisant. Namens de NAASB wordt meegedeeld dat de Antilliaanse Kampioenschappen op degen en sabel op resp. zaterdagmiddag 25 en zondagmorgen 26 november in de sportzaal op Suffisant gehouden zullen worden. Aruba zendt zijn vijf beste schermers.

Rudi Lubbers krijgt titelduel vs Bugner

LONDEN — Rudi Lubbers, de Nederlandse bokskampioen in het zwaargewicht, zal op 16 januari in de Royal Albert Hall in Londen tegen de Europese titelhouder Joe Bugner uitkomen. Abdy Smith, de manager van Bugner, verklaarde maandag in Londen dat de contracten voor het titelgevecht vorige week getekend zijn.

Rudi Lubbers zal dus een half jaar nadat zijn broer Jan in de Royal Albert Hall de strijd om het Europees kampioenschap in het halfzwaargewicht tegen Chris Finnegan verloor door knock out in de achtste ronde, ook een titelgevecht krijgen.

Volgens Henk Ruhling, de manager van Rudi Lubbers, is het niet de bedoeling dat de Nederlandse kampioen voor het gevecht tegen Bugner nog een partij bokst. „Wij willen geen risicos met blessures nemen. Bovendien is het erg moeilijk om een tegenstander voor hem te vinden".

Rudi Lubbers zal zich op het titelgevecht voorbereiden op het nationale sportcentrum Papendal, waar hij vorige maand als sparring-partner van Bugner optrad. Joe Bugner bereidde zich op Papendal voor op de ontmoeting met de Duitser Juergen Blin, die zijn kampioenschap aan de 22 jarige Engelsman verloor. Het is de eerste maal dat Bugner zijn titel verdedigt.

Omdat de partij Bugner — Lubbers nu vast ligt, heeft de Engelsman een aanbod voor een gevecht tegen oud-wereldkampioen Cassius Clay afgewezen. Deze partij zou op 21 januari in Detroit worden gehouden.

Happel vreest OFK Belgrado

BELGRADO. — Velibor Vasovic, oud-speler en aanvoerder van Ajax en nu technisch direkteur van Partizan Belgrado acht Feyenoord kansloos tegen OFK Belgrado. „De aanvalskracht van OFK met Petkovic en Santrac, na Gerd Muller de beste schutter van Europa, is te groot. Vasovic stoelde zijn oordeel voorts op de overtuiging dat Feyenoord achteruit is gegaan sinds het successeizoen 1969-70. „De ploeg is het verlies van Ove Kindvall niet meer te boven gekomen".

Pachman mag land niet uit

PRAAG — Ludek Pachman, de Tsjechoslowaakse schaakgrootmeester en aanhanger van de voormalige partijleider Dubcek, mag Tsjechoslowakije vooralsnog niet verlaten. Ondanks officiële toezeggingen hebben hij en zijn familie de benodigde uitreispapieren nog niet ontvangen.

Naar Paahmans vrouw maandag in een telefoongesprek met het Westduitse persbureau DPA meedeelde had de familie alles in orde gemaakt om het land op 9 november te verlaten. Volgens een Westduits zondagblad zou Pachman naar Nederland komen.

De schaakgrootmeester werd in mei van dit jaar wegens onder meer staatsvijandige activiteit tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld. Om gezondheidsredenen lieten de autoriteiten hem echter vrij. Al op 16 oktober zou hij de verzekering hebben gekregen na betaling van 26.000 kronen „uitreiskosten" het land te mogen verlaten.



AMERICA LATINA

VALPARAISO. — Aan boord van een Chileens schip in de haven van Valparaiso zijn 25 kg. cocaïne ter waarde van anderhalf miljoen gulden in beslag genomen. Alle bemanningsleden van het schip dat naar Mexico zou varen, zijn gearresteerd.

Volgens de politie kan deze smokkelzaak verband houden met het op 28 oktober in Algarrobo (90 km. van Santiago) ontdekte cocaine-laboratorium dat als het grootste en best uitgeruste van het continent werd beschouwd.

LIMA. — Drieenzeventig politieke gevangenen die de vorige week na een voetbalwedstrijd tegen hun bewakers van het eiland Coati ontsnapten en naar Peru uitweken zijn maandag per vliegtuig naar Cuba vertrokken.

Bij de massale ontvluchting werden vijf gevangenen doodgeschoten. De overigen slaagden erin van het eiland te komen, dat in het op 4.300 meter in het Andesgebergte gelegen Titicaca-meer ligt. Het meer ligt op de grens tussen Bolivia en Peru.

Politieberichten

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Het hospitaal meldde dat een geestelijk gestoorde vrouw ontsnapt was uit het hospitaal. De vrouw werd in het bestuurskantoor aangetroffen en weer terug gebracht naar de zusters.

Op Playa Pabao werden twee buitenboord motoren gestolen. Eén van 3 PK en een van 6 PK. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

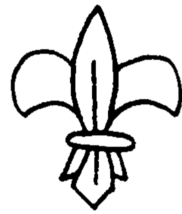
Op de Koninginneweg reed een bestuurder een personenauto tegen de afrastering van een huis. De bestuurder verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en werd door de politie ingesloten. Zijn medepassagiers waren voor de komst van de politie al verdwenen. Men vermoedt dat één van hen licht gewond is.

Men vroeg assistentie vanuit het Casa Syndical waar een feest werd gehouden. Een man was zonder entree te betalen binnengekomen en zette nu de boel op stelten. De politie heeft bemiddeld en de indringer verwijderd.

De Zeeverkennersgroep

„De Kon Tiki"

groep XI van de A.P.V.

willen hierbij gaarne dank zeggen aan allen die hebben bijgedragen en aan hen die hun medewerking hebben verleend tot het welslagen van de Fair op 4 nov. j.l.

Tweejarig bestaan Bonaire Tennis Club: dubbeltoernooi en autosterrit

Op zaterdag 20 oktober werd door de Bonaire Tennis club een dubbeltoernooi georganiseerd, waarbij de organisatie in handen lag van de heer Narcisio Thode. Naar aanleiding van het feit dat de club op 4 november twee jaartjes ouder werd ging men over tot het organiseren van een dubbeltoernooi voor Dames, Junioren, Heren A en Heren B, gevolgd door een Sterrit in de avonduren in november en een knalfuif (barbecue dassant) in het Robby Snackbar te Playa Pariba.

De uitslagen van zaterdag, 28 oktober waren:

DAMES-DUBBEL: Mevr. H. Weis en mevr. M. Lammers speelden op volle toeren en hadden geen pardon met mevr. AA. v. Tulder en mevr. T. Vonk; 2—0. Mevr. Koster en mevr. P. Torre hadden een zeer gemakkelijk wedstrijd tegen de dames Damhof en Van Reeuwijk met als uitslag 2—0 in het voordeel van eerstgenoemden. Mevr. Lieshout en Casimiri hoefden zich niet veel in te spannen en wonnen met 2—0 daar van het koppel Flaming en E. Beukenboom, Beukenboom niet kwam opdagen. Mevr. E. Smidt en M. Wilson kregen ook 2 punten cadeau vanwege het verstek laten gaan van hun tegenstanders.

HEREN A-KLASSE: Rudy Domacasse en Hugo Gravenhorst (old timer) zagen in Flaming en Grow geen tegenstand 2—0. Hugo Gerharts en R. Abdull tegen Julius Martijn en Bert Koster. Hugo Gerharts schitterde in afwezigheid, de heren Martijn en Koster konden dus met een goeie bui huiswaarts keren. 2—0 voor Martijn/Koster. Hart en Van Tulde brachten de heren Mebus en Schmidt een nederlaag toe van 2—0.

HEREN B: A. Damhof en Martha versloegen de heren G. v.d. Gracht en H. v. Reeuwijk 2—0. Ressler en Skipper hadden einig moeite met de heren Gilbert Trinidad (pas komen kijken) en F. Schorn 2—0. Willem Ford Weis en Banser liepen met veel gemak over Vreebrug en Jacobs (hippie) 2—0.

JUNIOREN: Orlando Abdull en Rodney Thode (de aller kleinste) kregen hun eerste en laatste overwinning binnen door V. Flaming en G. Braaf met 2—0 te verslaan.

Zondagmorgen bleek het terrein in de morgenuren onbespeelbaar wegens een harde bui in de nachtelijke uren. Nadat het terrein tot 3 maal toe schoongeveegd was door de heren Thode, Ellis, Burleson, Domacasse, Van de Ree en Manolo Reyes, kom eem junioren wedstrijd plaats vinden tussen Ellis/Burleson en Domacasse/v.d. Ree met als score 2—0 in voordeel van Ellis/Burleson die zich voor de finale classificeerden.

Zondag 's middags kregen wij de navolgende wedstrijden:

HEREN A: Julius Martijn en Bert Koster bonden de heren Rudy Domacasse en Hugo Gravenhorst aan hun zege kar 2—0. De buit was binnen en nu naar de finale. Julius (Chango) begon al aan zijn voorspellingen: „volgende week zondag heb ik weet een splinter nieuwe beker in huis". Koster bleef zwijgzaam.

Narcisio (old timer) en S. Salomons hadden weer eens een „easy day" en versloegen de heren Hart en Van Tulder 2—0. Het wachten was nu op de finale.

HEREN B: Tom Hernandes (Cassius Clay van Bonaire, vanwege zijn bovennatuurlijke voorspellingen) en Manolo Reyes, die zich reeds kampioen noemdem hadden weinig moeite om 2 punten binnen te halen tegen de heren Dokter Beuamont en P. Cassimiri 2—0.

Uitslagen van vrijdag, 3 november:

DAMES: Mevr. E. Schmidt en mevr. Wilson tegen N. Casimir en A. Lieshout 6—2; 6—4 (2—0). Mevr. Weis en M. Lammers tegen H. Koster en P. Torre; 2—1.

HEREN: Op maandag zagen „Cassius Clay", Tom Hernandez en Manolo Reyes al hun voorspellingen de grond in gaan. Willem Ford Weis en Banser maakten korte metten met deze heren 0—6, 7—6 en 6—4 (2—0).

Zaterdagmiddag half drie begonnen de finales:

JUNIOREN-FINALE: Marlon Burleson en Jeoffrey Ellis die al bij het begin zeiden dat zij kampioen zouden worden hadden weinig met de kleinen, Orlando Abdull en Rodney Thode 6—2; 6—2.

HEREN B-FINALE:

De heren essler en Skipper hadden veel hoofdbrekens met de heren Weis en Banser. Na enkele opmerkingen door de hr. Ford Weis aan de scheidsrechter die het niet al te best deed verloren de heren Weis en Banser in de finale met 6—4; 6—4.

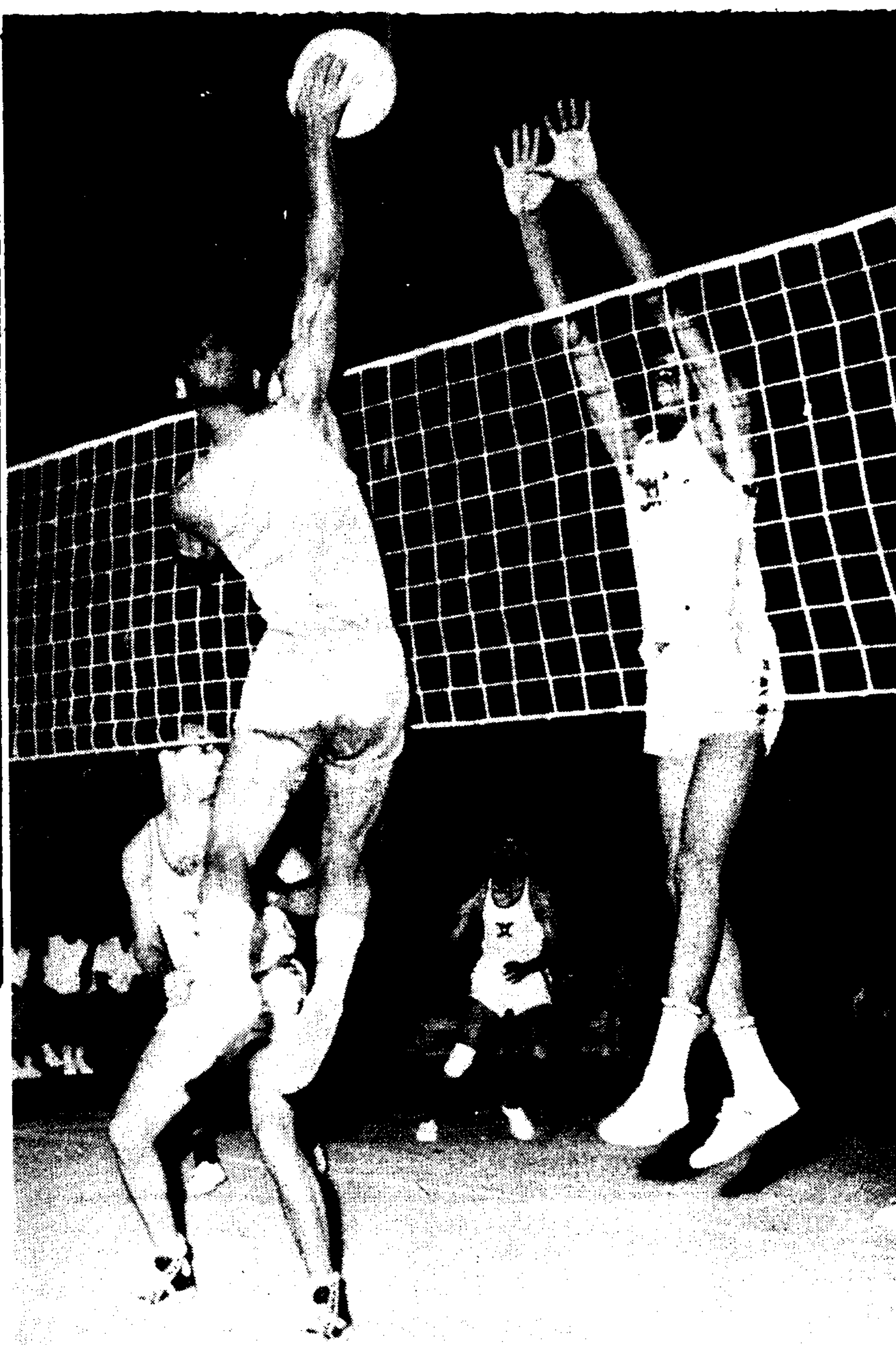
DAMES FINALE: Mevr. Wilson en mevr. E. Smidt tegen mevr. Weis en mevr. Lammers 6—2; 6—3.

HEREN A-FINALE: Narcisio Thode en Sandra Salomons tegen Bert Koster en Julius Chango Martijn. Het leek in de eerste set dat Thode het deze keer niet zou halen. Met goeie „drives" en „loops" wisten Koster en Martijn te imponeren; 6—2 eindigde de eerste set in Koster/Martijn's voordeel. In de tweede set werden de rollen omgekeerd. Salomons die deze keer beter op dreef was dan in de vorige set had het leeuwenaandeel in deze set en met 6—2 werden de heren Koster/Martijn aan de kant gezet. Nu moest er een beslissing komen in de laatste set. Deze set ging gelijk op en met veel pijn en moeite wisten de heren Thode en Salomons de laatste set in overwinning om te zetten 7—5. Wij zagen duidelijke tekenen van tranen op Juliu's wangen. Next time better luck Chango.

De sterrit die in de avonduren van start ging en bij Robby Snack Bar eindigde werd weer door de hr. A. Antem Michel en G. Albo v. Lieshout gewonnen. Als tweede eindigde de heren Slot en Bassant.

Gedurende zijn verblijf hier op Bonaire heeft A. Michel, alleen of in combinatie alle steritten gewonnen. Volgende keer hopen wij dat een cunukero een sterrit uitstippelt die door al de mondi's van Bonaire gaat om zodoende een andere winnaar uit de bus te krijgen.

Volleyball de antaño



Een fantastische smash van ex-Supercleaningspeler, Stanley Eduarda, (speelt nu in „Brazil" op Aruba) langs het blok van Weeks (Heinekens Volleymasters). René Ammerlaan (links onder het net) denkt: „Laat hem naar smashen, ik sta hier toch veilig". Ammerlaan was de eerste trainer van de SV Lucky Masters en een der besten van Curacao in de jaren '58 tot '61.

Hoofd Franse geheime dienst overgeplaatst

Doortastende chef nam geen blad voor de mond

PARIJS — Het hoofd van de Franse contra-spionage dienst, Jean Rochet, is overgeplaatst naar een plaatselijke bestuursfunctie. Volgens waarnemers gaat het waarschijnlijk om het laatste bedrijf van een al lang slepende vete tussen het Franse ministerie van Buitenlandse Zaken en Rochet, die bekend staat als iemand die geen blad voor de mond neemt.

De 51-jarige Rochet, die sinds 1967 hoofd van de contra-spionagedienst was, is overgeplaatst naar de post van prefect van de Oostfranse provincie Meurthe-et-Moselle. Hij heeft met het ministerie van Buitenlandse Zaken overhoop gelegen sinds hij vorig jaar voor de televisie verklaarde dat de helft van de leden van de Oosteuropese diplomatieke vertegenwoordigingen in Parijs zich met spionage bezighoudt. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft steeds geprobeerd de beschuldigingen van Rochet, die de woede van het corps diplomatique in Parijs opwekten, wat onder de tafel te schuiven.

Kort daarop, toen Frankrijk net moeilijke olie-onderhandelingen voerde met Algerije, liet Rochet de prive-secretaris van het hoofd van de afdeling economische zaken van het ministerie van Buitenlandse Zaken arresteren omdat hij voor Algerije zou spioneren. De secretaris zit nog steeds gevangen. Later constateerde de DST dat twee functionarissen van het ministerie van Buitenlandse Zaken contacten onderhielden met buitenlandse inlichtingendiensten.

Onlangs trad Rochet weer op de voorgrond toen hij de vroegere Russusche meester-spion Leopold Trepper van collaboraties met de nazi's tijdens de tweede wereldoorlog beschuldigde. Trepper, die nu in Polen woont, diende een aanklacht tegen Rochet in wegens laster. Tijdens de behandeling van de zaak, waarin nog vonnis moet worden gewezen, herhaalde Rochet zijn beschuldigingen.

Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft Rochets overplaatsing een routinezaak genoemd, maar het Franse dagblad Le Monde merkte op dat die overplaatsing niet als een promotie beschouwd zal worden. Volgens dit blad had de minister van Binnenlandse Zaken persoonlijk wel waardering voor Rochets doortastend en succesvol optreden maar kwam hij (Rochet) nogal eens in conflict met andere overheidsdiensten en departementen.

Behalve de beroeringen rond de DST heeft de Franse geheime dienst toch al een jaar van schandalen achter de rug. De buitenlandse inlichtingendienst SDECE is beschuldigd van steun aan smokkel op grote schaal van verdovende middelen om geheime operaties te kunnen financieren.

Telefoonverbinding Antillen-Nederland via kunstmaan

DEN HAAG. — Het telefoonverkeer tussen Nederland en de Nederlandse Antillen zal in het vervolg via een satelliet lopen. De PTT heeft namelijk de beschikking gekregen over twee nieuwe circuits in de Intelsat IV, die het telefoonverkeer onderhoudt tussen Europa en de Verenigde Staten. Beide circuits zijn in gebruik genomen voor het telefoonverkeer tussen Nederland en de Nederlandse Antillen.

Volgens de PTT is hiermee een aanvang gemaakt met de modernisering van de verbindingen met de Nederlandse Antillen, hetgeen kwaliteitsverbetering en kortere wachttijden tot gevolg heeft.

De huidige radioverbindingen blijven gehandhaafd tot medio 1973, wanneer het totale verkeer met de Antillen via satellieten zal worden afgewikkeld.

Bij het totstandkomen van de verbindingen zal de PTT gebruik maken van de grondstations Pleumeur in Frankrijk en Camatagna in Venezuela.

De modernisering van de verkeerswegen met Suriname verwacht de PTT in 1974.

Erfpacht voor parochieraad Paradera en Bestrijding alcoholmisbruik

WILLEMSTAD. — Bij afzonderlijke landsbesluiten van 9 oktober (PB 206 en PB 207) zijn de besluiten van het bestuurscollege van Aruba dd 14 augustus goedgekeurd met betrekking tot het in erfpacht verlenen van percelen grond. Dit is gebeurd ten behoeve van de Fundacion conseho parokial Paradera Aruba, waarbij het gaat om een stuk grond van 703 vierkante meter te Paradera tegen een jaarlijkse canon van f. 31,64. Het andere perceel wordt in erfpacht gegeven aan de stichting Bestrijding alcoholmisbruik Aruba. Het is een stuk grond van 37.000 vierkante meter te Hooiberg. De jaarlijkse canon bedraagt hierbij één gulden. In beide gevallen geldt het recht voor zestig jaar.

Geslaagd voor colloquium

ORANJESTAD. — Ruim de helft van de kandidaten op Aruba die het colloquium doctum hebben afgelegd om tot de rechtshogeschool te worden toegelaten zijn geslaagd. Dit is aanzienlijk meer dan vorig jaar het geval was op Curaçao waar slechts een derde deel voor dit examen slaagde.

Zoals bekend is op 20 en 21 september en 5 oktober jl. op Aruba een colloquium doctum afgenomen voor alle belangstellenden die niet in het bezit waren van de vereiste diploma's, doch toch tot de rechtshogeschool wilden worden toegelaten. In totaal 23 kandidaten hebben dit colloquium doctum afgelegd. Hiervan zijn er 12 geslaagd, hetgeen 52 procent betekent.

Voor het eerste collegejaar vorig jaar zijn op Curaçao 39 kandidaten opgegaan voor dit colloquium doctum, doch slechts 13 kandidaten slaagden. Dit was dus 33,33 procent of een derde deel.

WILLEMSTAD. — Tot secretaris van de Raad van toezicht, zoals voorgeschreven in de Advocatenlandsverordening, is benoemd de heer N. J. de Windt. Dit is gebeurd bij landsbesluit van 5 oktober 1972, bij welk besluit aan de heer A. Herding eervol ontslag als secretaris van de Raad van toezicht is verleend (PB 204).

* De minister van Defensie van de Sovjet-Unie, maarschalk Andrei Gretsjko, brengt eind november een officieel bezoek aan Frankrijk, op uitnodiging van zijn Franse ambtgenoot Michel Debre. Het bezoek van Gretsjko is een tegenbezoek. Messmer bezocht in april 1968, in zijn hoedanigheid van minister van Franse strijdkrachten, de Sovjet-Unie.

Meer zelfstandigheid voor de Antillen bij afsluiten verdragen

DEN HAAG — Een wetsontwerp dat beoogt Suriname en de Nederlandse Antillengrotere zelfstandigheid te verlenen bij het afsluiten van verdragen wordt thans in Den Haag voorbereid.

Reeds nu worden de regeringen van de Antillen en Suriname betrokken bij de voorbereiding van het buitenlands beleid, geinformeerd over de uitvoering en nemen hun vertegenwoordigers deel aan overleg op het niveau van ambassadeurs of ministers. De Antillen en Suriname zijn betrokken in de beraadslagingen en de besluitvorming van het koninkrijkskabinet, en vertegenwoordigers in koninkrijksdelegaties.

Indien bepaalde onderhandelingen in de eerste plaats Suriname of de Antillen aangaan — zoals de grenskwestie tussen Suriname en Guyana, of het Braziliaans-Surinaamse visserijgeschil — kunnen deze worden gevoerd door vertegenwoordigers van de koninkrijksdelen zelf, eventueel bijgestaan door terplaatse geaccrediteerde Nederlandse diplomaten of deskundigen van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag.

Staatssecretaris waarschuwt:

Neiging tot protectionisme in komende jaren sterker

LONDEN — De neiging van de grote economische blokken zich meer op zichzelf te richten, zo véél mogelijk zelf in hun behoeften te voorzien, zal de komende jaren ongetwijfeld sterker worden. Deze ontwikkeling plaatst een zware verantwoordelijkheid op landen als Engeland en Nederland die ten gevolge van hun structuur, geografische ligging en andere factoren, min of meer gedwongen zijn te streven naar een open economie.

Aldus heeft de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, drs. T. Westerterp, op een bijeenkomst van de „London Europe Society" in de Engelse hoofdstad verklaard.

„De Nederlandse regering," aldus de staatssecretaris, „streeft naar een weloverwogen naar buiten gerichte politiek jegens alle landen, w.o. de Verenigde Staten, de Sovjet-Unie, Japan, China en niet in de laatste plaats de ontwikkelingslanden."

Zowel de Nederlandse als de Engelse industrie zijn voor hun bestaan afhankelijk van internationale concurrentie. Naarmate de tendens sterker wordt het eigen handelsgebied als eigen jachtterrein te beschouwen — en niet slechts in de gemeenschap — sterkt mijn geloof in de openheid van het Nederlandse en Britse bedrijfsleven mij, ondanks alles, in mijn optimisme over de toekomst."

De topconferentie heeft besloten tot het opheffen van technische handelsbelemmeringen, van fiscale en juridische obstakels voor fusies, tot het aanvaarden van een Europees ondernemingsstatuut, tot het openstellen van aanbestedingen in de publieke sector voor buitenlandse firma's en „wellicht het belangrijkste," tot het handhaven van eerlijke concurrentie, zowel binnen als buiten de gemeenschap. Deze besluiten, aldus drs. Westerterp, kunnen slechts worden uitgevoerd en krijgen eerst hun volle betekenis wanneer zij, in samenhang met de doelstellingen die de top heeft gesteld voor de buitenlandse betrekkingen van de gemeenschap, in de praktijk worden gebracht.

Ingangsdatum Bankstatuut en toezicht Bank-kredietwezen

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 9 oktober 1972 is bepaald, dat de landsverordening Toezicht bank- en kredietwezen en de landsverordening van de 18e mei tot wijziging van het Bankstatuut met ingang van 1 november 1972 in werking treden (PB 212). Inmiddels is ook het landsbesluit van 9 oktober 1972 verschenen, waarin het bedrag wordt vastgesteld zoals bedoeld in de wet Toezicht bank- en kredietwezen (PB 211). Voor wat betreft kredietinstellingen is dit bedrag vastgesteld op vijftig mille en voor wat betreft kredietverenigingen op vijfduizend gulden. Ook dit besluit trad in werking per 1 november 1972.



BEKENDMAKING

De Commissaris van Politie op Curacao maakt bekend, dat met ingang van woensdag, 8 november 1972, de doorgang in de middenberm aan de Schottegatweg-West, tegenover de Santo Domingoweg, is afgesloten voor het verkeer komende vanaf de Santo Domingoweg en komende vanuit de richting Rio Canario.

Dit impliceert, dat het verkeer vanaf de Santo Domingoweg slechts rechtsaf kan slaan.

Het verkeer dat vanuit de richting Rio Canario komt, mag niet via bedoelde doorgang keren en terug rijden in de richting Rio Canario. Dus komende uit de richting Rio Canario kan men ofwel rechtuit rijden in de richting Paloe Blancoe ofwel rechts afslaan naar de Santo Domingoweg.

Het verkeer dat vanuit de richting Paloe Blancoe komt, kan WEL gebruik maken van bedoelde doorgang en links afslaan naar de Santo Domingoweg.

BEWONERS VAN BUENA VISTA DIE DOORGAANS GEBRUIK MAKEN VAN DE SANTO DOMINGOWEG EN DE SCHOTTEGATWEG-WEST OM IN DE RICHTING RIO CANARIO TE RIJDEN, KUNNEN MET INGANG VAN WOENSDAG 8 NOVEMBER 1972 GEBRUIK MAKEN VAN DE CUBAWEG EN DE WINSTON CHURCHILLWEG OM IN DE RICHTING RIO CANARIO TE RIJDEN.

PUBLICASHON

Commisario di Polis na Corsow ta anunsia ku for di Diarazon 8 di November 1972 proximo, e pasashi riba Schottegatweg-West, enfrente di Santo Domingoweg, a wordu será pa tur trafico biniendo for di direcshòn di Santo Domingoweg i di Rio Canario.

Esaki ta implika ku tur trafico biniendo for di Santo Domingoweg solamente por bira na man drechi.

Trafico biniendo for di direcshon di Rio Canario no mag hasi uso di e pasashi menciona pa bira bai back den direcshon di Rio Canario. Pues biniendo for di direcshon di Rio Canario trafico por bai sclamente straight pa Paloe Blancoe of bira na man drechi drenta Santo Domingoweg.

Trafico biniendo for di direcshon di Paloe Blancoe si por hasi uso di e pasashi menciona pa bira na man robes i drenta Santo Domingoweg.

HABITANTENAN DI BONA VISTA KU SEMPER TA HASI USO DI SANTO DOMINGOWEG I DI SCHOTTEGATWEG-WEST PA CORRE DEN DI DIRECSHON DI RIO CANARIO, POR KUMINSA FOR DI DIARAZON 8 NOVEMBER 1972 DI HASI USO DI CUBAWEG I DI WINSTON CHURCHILL-WEG PA NAN POR CORRE DEN DIRECSHON DI RIO CANARIO.

Saba's hoop is op de nieuwe pier gevestigd

MOGELIJKHEDEN VOOR TOERISME EN HANDEL

PHILIPSBURG — „Saba unspoiled Queen" staat er op de nummerplaten van de 125 auto's, die rondrijden op dit kleinste van onze zes eilanden. En inderdaad alle drukte en rumoer van de moderne tijd dringt er op tot heden slechts in beperkte mate door. De Sabanen hopen echter dat hier dankzij de nieuwe pier in korte tijd veranderi in zal komen. Zij vinden over het geheel genomen dat hun eiland te rustig .. Deze rust zet zich namelijk ook voort in het economisch leven; dientengevolge trekt de jeugd weg. Lang heeft het economisch leven op Saba stilgestaan. De mensen leefden van landbouw en visserij als in het begin toen het eiland door de Westindische Compagnie gekoloniseerd werd. In de jaren dertig kwam hierin een verandering. Vele mannen en jongens trokken weg naar Aruba en Curacao om te werken in de olie-industrie. Velen hiervan zijn niet teruggekeerd, toen de produktiemethoden in deze tak van industrie gerationaliseerd werden, maar bleven er en zochten een andere bron van inkomsten op de Benedenwinden. Weer anderen zijn naar de States gegaan en hebben zich daar een bestaan opgebouwd. Een vrij kleine groep bleef achter en leefde verder op de oude bekende wijze, maar ook onder degenen die bleven en het leven op de oude vertrouwde wijze voortzetten begon men te verlangen naar een bestaan met wat ruimere mogelijkheden. Vooral toen het nabuureiland St. Maarten een ongekende bloei door begon te maken tengevolge van de ontdekking van dit eiland door de Amerikaanse toeristen.

Situatie niet zo rooskleurig

De situatie was er intussen op Saba niet rooskleuriger op geworden. De landbouw bracht tengevolge van moeilijke bewerking op kleine hoog gelegen lapjes grond zo weinig op, dat velen er geheel mee stopten of nog al slechts verbouwden voor eigen gebruik. Met de visserij, tengevolge van de primitieve methoden en kleine boten een gevaarlijk en hard beroep, ging het dezelfde weg. De prijzen van de aangevoerde levensmiddelen waren — en zijn — tengevolge van de transport en landingsmoeilijkheden zeer hoog. Langzaam maar zeker begon het gehele economisch leven te rusten in handen van het gouvernement. Om werkloosheid op grote schaal te voorkomen nam men alle mannen die daarvoor in aanmerking wensten te komen in dienst. Er werden allerlei werkzaamheden en baantjes gecreëerd. Bovendien werd zoveel mogelijk in handkracht uitgevoerd.

Weg

Zo werd in de vijftigerjaren met de hand een berijdbare weg aangelegd ter vervanging van de trapwegen die eeuwenlang voor alle transport hadden gediend. Deze weg is de trots van iedere Sabaan, omdat deze geheel door Sabanen is ontworpen en aangelegd.

Deze weg is reeds een injectie geweest voor het Sabaanse economische leven. Het werd nu immers mogelijk goederen met behulp van auto's naar de wooncentra te brengen. De gelijktijdige komst van een „airstrip" haalde het eiland uit zijn eeuwenlange isolement. Met de komst van het toerisme op St. Maarten kwamen er regelmatig dagjesmensen over. Jarenlang heeft men op Saba getracht de beschikking te krijgen over een pier in Fortbay. Uit het begin van deze eeuw zijn verschillende pogingen daartoe bekend, maar tot voor kort werd de aanleg ervan als economisch onverantwoord en technisch zeer moeilijk, zo niet onmogelijk geacht. In de zestiger jaren kregen de plannen echter vaste vorm, werden er fondsen gefourneerd en begin 1970 werd met de bouw begonnen. Met de komst van de pier is er op Saba nieuwe hoop gekomen op een ontwikkeling die welvaart voor de gehele bevolking zal brengen.

Belangrijk in de nieuwe aanpak wordt geacht de komst van een groter aantal toeristen dan voorheen. In verband hiermee heeft men een toeristenbureau opgericht in het voormalige hospitaal in de Bottom. De heer Frank Hassell heeft sinds de oprichting in september 1970 de leiding hiervan in handen. Hij tracht bezoekers van Saba wegwijs te maken, bemiddelt eventueel bij het vinden van logies, maar als zijn belangrijkste taak ziet hij het meer bekendheid geven aan Saba als toeristisch paradijs voor rustzoekers. Hij verklaarde dat velen die Saba om die reden met een bezoek van een of meer weken het volgende jaar vaak weer terug kwamen. Dit werd bevestigd door Ted Ralph, de manager van Saba's enige echte hotel: Captains Quarter's.

Toeristenschepen doen sinds 1969 Saba wel aan, maar moeten vaak weer onverrichterzake vertrekken tengevolge van de onmogelijkheid van een veilige landing. In '69 bezochten 5913 cruisepassagiers Saba, in '70 slechts 1772. Voor het komende jaar staan twee schepen op de lijst namelijk op 10 januari 1973 de „Aquarius" en op 3 april van dat jaar de „Renaissance". Men hoopt dat de aanlegmogelijkheden voor tenders goed zullen voldoen en dat vele andere schepen ertoe zal brengen Saba in hun route op te nemen. In verband hiermee zijn alle maatschappijen die cruises verzorgen in het Caribisch gebied aangeschreven; van diverse rederijen is reeds een verzoek om gedetailleerde inlichtingen binnengekomen.

Binnenkort hoopt men een uitvoerige, overzichtelijke folder van Saba ter beschikking te hebben, die de verschillende reisagenten nog voor de aanvang van het nieuwe seizoen ter hand gesteld zal worden. De heer Hassell benadrukte dat hij geen stranden kan en geen casino's wil bieden. Nee, wij moeten het hebben van mensen, die de stank en drukte van de grote stad beu zijn en hier van rust en een mooie natuur willen genieten.


De studio van Saba's radiostation.

Hotel

Deze gasten kunnen terecht in Captains Quarter's Hotel in Windwardside, zo geheten omdat het hoofdgebouw woning is geweest van een zeekapitein. (Saba was vroeger beroemd om de uitstekende zeelui, die er vandaan kwamen). Gasten kunnen hier terecht in een van de elf kamers, die het hotel rijk is. Men kan er van af het terras genieten van een wijds uitzicht, terwijl een zwembad en bibliotheek ter beschikking staan. Volgens de manager een voormalige filmproducer die op weg van Engeland naar Hollywood op St. Maarten bleef steken en vandaar op Saba terecht kwam en in de hotelbusiness verzeild raakte) loopt het hotel uitstekend en heeft het zelfs buiten het seizoen steeds gasten. Het hotel staat open voor iedereen. Ook bewoners van het eiland kunnen er terecht voor feestjes en dinertjes. Het zonneterras is vrij toegankelijk voor iedereen.


Saba: stukje Zwitserland in Caribische Zee.

Behalve dit hotel zijn er drie Guesthouses. Een op Windwardside, genaamd Scout's Place en van oorsprong het gouvernementsguesthouse. Ook het Bottomguesthouse van de heer Cranston is een voormalig gouvernementsguesthouse. De heer Cranston is Sabaan en is bij het zakendoen werkelijk van de grond af begonnen. Hij heeft eerst meegeholpen bij de aanleg van de airstrip, is met een kleine boot uit vissen gegaan heeft vervolgens een club geopend: The Cozy Corner, heeft hier een winkel in kruideniers waren aan toegevoegd, die later werd omgezet in de eerste Sabaanse zelfbedieningszaak. Tenslotte kreeg hij in 1965 het beheer van het voormalige gouvernementsguesthouse in The Bottom bij. Het verkeert op het ogenblik in een ietwat verwaarloosde staat, maar sinds hij in het bezit is van een erfpachtcontract loopt hij met plannen rond het geheel op te knappen en uit te breiden. Hij denkt hierbij in de richting van motelservice. Ook Deputy Wood zag wel iets in een guesthouse toen hij na een jarenlang verblijf op Aruba op zijn geboorteeiland terugkeerde. Hij had grond en geld voor een huis, maar toen hij met de bouw ervan begonnen was bedacht hij dat hij er met evenveel moeite een leuk Guesthouse van kon laten maken. Zijn ouderlijk huis was toch groot genoeg om hem ook te herbergen. Het geheel ziet er leuk uit. De zaken gaat alleen wat traag, maar wat wil je, het ambt van gedeputeerde kost nogal wat tijd.



Aankomst op Saba's luchthaven van de Winair-plane uit St Maarten.

Oud handwerk

Niet los te denken van Saba en het Sabaanse toerisme is het bekende Sabanwork, ook wel genaamd drawn threadwork, of Spanish work. Volgens ingewijden is de naam drawn threadwork het beste, omdat uit het doek, waarin de diverse patronen worden aangebracht, eerst draden worden getrokken. De openingen worden vervolgens met naald en draad van allerlei figuren voorzien. De techniek is in de negentiende eeuw door Mary Gertrude Hassell (1853—1939) vanuit Venezuela naar Saba gebracht. Als jong meisje werd zij opgevoed in een nonnenklooster in Caracas. Ook wordt in dit verband de naam van Eleonore Doeser genoemd, maar exacte gegevens hierover zijn nergens te vinden.

Jarenlang is de verkoop van dit handwerk een belangrijke bron van inkomsten geweest voor Saba. Vooral in de States werd heel wat verkocht. Vaak werd het werk op goed geluk naar allerlei adressen gestuurd, met het verzoek het te kopen of te verkopen. De laatste jaren begon de belangstelling voor de vervaardiging ervan af te nemen. Als een van de belangrijkste oorzaken ervan wordt genoemd het vertrek van de meisjes van Saba om op andere eilanden voortgezet onderwijs te volgen. Het gouvernement poogt nu de vervaardiging van Spanish work nieuw leven in te blazen door er op een tweetal vrije middagen les in te laten geven. De lessen zijn gratis. Ook het materiaal wordt van gouvernementswege verstrekt, maar dit betekent tevens dat werkstukken eigendom worden van het gouvernement. Twee dames Hassell zijn bereid gevonden hun kennis over te dragen aan de Sabaanse jeugd.

Ook het strovlechten, een ander oud handwerk, staat weer in het middelpunt van de belangstelling. Voor dit handwerk was het zelfs moeilijk nog mensen te vinden, want het wordt in feite niet meer beoefend. Volgens Suzanne Blyden, een van de laatsten op Saba, die de kunst palmstro te vlechten tot manden, tassen en hoeden machtig is, is de jeugd tamelijk enthousiast. Zij heeft dan ook goede hoop dat de kunst niet geheel verloren zal gaan, al vindt zij het wel spijtig dat haar beste leerlingen telkens het eiland verlaten om elders voortgezet onderwijs te volgen.

Een derde handwerk is het vervaardigen van bloempotten uit de stam van de Ferntree. Geschikte ferntrees worden gezocht op Mount Scenerey, gekapt en door een bewoner van Hellsgate versneden tot een bijzonder fraai en decoratief geheel.

Sinds november 1971 heeft Saba een eigen radiostation. Het is eigendom van de heer Max Nicholson en zijn zuster. De heer Nicholson is van jongsaf bezeten van alles wat met radio's te maken heeft. Hij is dan ook al jaren een fervent radio-amateur. Zijn grootste ideaal was echter een eigen station te bezitten. Deze droomwens is dus vorig jaar november in vervulling gegaan. De stichting van een radiostation op Saba bleek een schot in de roos. Het station is opgezet als een commercieel station, waarbij het in principe voor iedereen mogelijk is reclameboodschappen te doen uitzenden. Het is zelfs zo dat rekening wordt gehouden met de draagkracht van de ondernemer. Men was daarom niet genegen de prijzen van radioreclame bekend te maken, dit ook uit concurrentie-oogpunt.

De programma's zijn niet eenzijdig van opzet. Men tracht voor elk wat wils te brengen. Het is op deze wijze mogelijk om religieuze programma's te beluisteren en daarnaast soul. Er wordt ook niet uitsluitend in het Engels uitgezonden. Het dagelijkse kinder-halfuur wordt tweemaal per week in het Nederlands uitgezonden. Het A.N.P.-nieuws gaat dagelijks in het Nederlands de lucht in. Dit gebeurt om kwart over twaalf 's middags, terwijl een nieuwsuitzending in het Engels wordt gebracht.

Bang voor PJD 2-nieuwe stijl is men niet. De kwaliteit van de programma's is beslissend of er naar een station wordt geluisterd of niet. Naast de studioruimte is een zaaltje gemaakt waar men gasten kan ontvangen en „life-programma's" kan opnemen, zodat hiermee een nieuwe dimensie aan het geheel wordt toegevoegd. Om het geheel zo produktief mogelijk te maken, zal de ruimte 's zaterdagsavonds als discobar in gebruik zijn.

Het station is gevestigd in een voormalig particulier huis op Bunkerhill (naam afgeleid van The Bunk, de eerste vlakke plaats na een steile klim vanaf Fortbay). Het station heeft een vermogen van slechts duizend watt, maar dankzij de gunstige plaatsing van de zendmast op 1700 voet hoogte, kan men tot ver in het Caribisch gebied worden ontvangen.

Het station heeft zes personeelsleden — allen Sabanen — in dienst. Een nevenfunctie die men zeer belangrijk acht, is het geven van een ruimere bekendheid aan het eiland in het Caribisch gebied.

Saba heeft de beschikking over een klein ziekenhuis. Het is gesitueerd in St. John tamelijk centraal tussen The Bottom en Windwardside. De leiding is er in handen van dokter Deeleman, een Nederlander, die sinds een jaar of vier werkzaam is op Saba. Hij was over het geheel genomen niet ontevreden over de situatie in zijn hospitaal. De uitrusting is uiteraard niet te vergelijken met een modern grote-stadshospitaal, maar dat is ook niet de bedoeling. Men moet het zien op de kleine schaal waarop wordt gewerkt. Heel belangrijk is dat er voldoende medicijnen zijn. Dit heeft in het verleden wel eens moeite gekost, maar sinds de oude schulden van de Bovenwinden door de Landsregering zijn overgenomen, zijn er geen klachten. Bedacht moet worden dat een dergelijke voorziening vrij duur is, want men moet nu eenmaal bepaalde quanta medicijnen, die aan bederf onderhevig zijn, in voorraad hebben.

De gezondheidstoestand van de bevolking laat vrij veel te wensen over. Tengevolge van het isolement, waarin het eiland verkeert, is er sprake van een hoge mate van inteelt, met alle gevolgen van dien. Gelukkig komen de mensen op polikliniek en willen ze indien nodig ook opgenomen worden. Dit was de eerste jaren wel anders. Men ging alleen naar een ziekenhuis om dood te gaan. Operaties worden in principe niet verricht, hiertoe worden de patiënten per vliegtuig naar een ander eiland overgebracht. Voor noodgevallen is echter een operatietafel en een klein narcose-apparaat beschikbaar. Bevallingen geschieden uitsluitend in het ziekenhuis. Er is ook een kamer beschikbaar voor een tandarts. De apparatuur is echter flink verouderd. Verwacht wordt dat ook hierin binnenkort verandering wordt gebracht.

Het personeel bestaat uit vier verpleeghulpen en drie leerlingen, allen kleurlingen. De indruk van de arts was dat de meisjes zich behoorlijk voor hun werk inzetten. Drie van zijn verpleeghulpen volgen zelfs op eigen initiatief een opleiding tot doktersassistente.

Er bestaan plannen een bejaardentehuis op te richten. Er zijn nogal wat mensen die, gezien hun leeftijd, niet meer alleen thuis kunnen zijn. Het wachten is echter op een geschikte ruimte. Gewacht wordt op de voltooiing van de nieuwe administrateurswoning. Het oude gebouw komt dan vrij en is mogelijk na een verbouwing te gebruiken als bejaardentehuis.

Er wordt alleen lager onderwijs gegeven op Saba. Dit gebeurt in zeven leerjaren. Het grootste aantal kinderen gaat naar de r.k. school, namelijk 155 kinderen. De openbare school wordt door zeventien kinderen bezocht. De Sacred Heartschool heeft de beschikking over twee gebouwen, een in Windwardside en een in de The Bottom. Vroeger waren het gescheiden scholen met gecombineerde klassen, maar nu het vervoer geen ernstige problemen meer geeft, heeft men de oplossing gevonden elke klas een eigen onderwijzer te geven. Klas 2, 4 en 6 krijgen les in Windwardside en klas 1, 3, 5 en 7 in The Bottom. De openbare school is gevestigd in The Bottom en heeft de beschikking over één leerkracht. Zowel in Windwardside als in The Bottom is een kleuterschool, waarop respectievelijk achttien en twaalf kinderen gaan.

Na het lager onderwijs gaan de kinderen naar andere eilanden voor het volgen van voortgezet onderwijs. Het gouvernement draagt de kosten van huisvesting, boeken en overtocht. Het basisbedrag hiervoor bedraagt 75 gulden per maand per kind.

Veel culturele activiteiten zijn er niet op Saba. Al wordt wel getracht hierin verbetering te brengen. Men is bezig met de bouw van een jeugdcentrum, dat men eveneens hoopt te gebruiken voor allerlei culturele activiteiten, als het draaien van films. Er is een jeugdbeweging op Saba. Er wordt getracht een en ander te doen aan sportbeoefening met de Saba Girls Sport Society onder leiding van Carmen Simmons. Franklin Wilson houdt zich in The Bottom bezig met de Jonge Wacht, terwijl op Windwardside eveneens een afdeling is van de Jonge Wacht onder leiding van zr Agatha, die ook een groep van het Antilliaanse Meisjesgilde leidt.

Sinds enige tijd is er ook een lokale band, maar een erg actief muziekleven is er niet. Dansen kan men elk weekeinde in een viertal plaatselijke clubs: The Cozy Corner, The Old Inn, de discobar van The Voice of Saba en de Lidoclub. De Lidoclub is de enige club van Windwardside.

Net zo min als er een actief cultureel leven bestaat, is er een druk kerkelijk leven. De overgrote meerderheid der Sabanen is r.k. Velen zijn echter niet meer praktiserend. Althans, het kerkbezoek laat veel te wensen over. Hetzelfde geldt voor de veel kleinere Anglikaanse gemeenschap. Maar, werd gesteld door de priester van dit kerkgenootschap, toch leven de mensen wel mee met het wel en wee van de kerk. De kerk ziet er keurig uit en door het voeren van allerlei acties wordt getracht gelden voor een opknapbeurt voor de pastorie te verwerven. De leden zijn echter niet rijk, zodat het lang zal duren voor dit plan verwezenlijkt zal zijn. Hopenlijk niet te lang, want men gaat er bijna door de vloer.

Door huisbezoek wordt getracht de leden te brengen tot een meer geregeld kerkbezoek. De voorganger van de Wesleyan Holyness Church was niet ontevreden over zijn gemeente. Hij vond dat een teruglopend kerkbezoek, een teken is van de moderne tijd, waarop men een modern antwoord moet vinden. Als de jeugd graag naar films kijkt, is er geen enkel bezwaar om van de zijde van de kerk ook een film te tonen. Hij geloofde niet in een star beleid de leden te pressen tot kerkbezoek. De kerk moet levend blijven.

Toekomst

Op de pier is de hoop van allen gevestigd. Dit kan welvaart op Saba brengen. De landing wordt veiliger. Er kunnen dus veel meer toeristen komen. De lading van goederen kan voortaan schadevrij geschieden, met het gevolg dat de prijzen wat kunnen dalen. Er kan voortaan ook in behoorlijke hoeveelheden lading verscheept worden. Men denkt in dit verband aan de mogelijkheid de landbouw weer nieuw leven in te blazen. In verband hiermee wordt ook een nieuwe weg aangelegd naar Boobyhill ter vervanging van het ezelpad. Er is hier nogal wat vlak, gemakkelijk te cultiveren, vruchtbaar land. Hetzelfde geldt voor de achterkant van The Mountain. Begin volgend jaar wordt begonnen met de aanleg van een weg achter de berg langs. De mogelijkheid bestaat dat er een hotel zal worden gebouwd op Boobyhill. Op Mount Scenerey wordt een relaystation gebouwd. De bouwwerken geven voorlopige werkgelegenheid, maar doordat deze werken het eiland ontsluiten, bestaat de mogelijkheid dat deze wordt omgezet in een permanente, zodat het gouvernement niet langer de grootste werkgever behoeft te zijn.

De produktie van groenten en fruit wil men richten op de St Maartense markt. Men heeft goede hoop te kunnen concurreren tegen de uit Miami en San Juan ingevlogen waren. Voor het transport van landbouwprodukten is men in onderhandeling met de Nederlandse regering voor de aankoop van een coaster, die eventueel ook voor visserij kan worden gebruikt. Gezien de hoge exploitatiekosten van een dergelijk schip probeert men om Sint Eustatius ook te interesseren voor dit project.

CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

Wij hebben een vacature voor een

RECEPTIONISTE/ TELEFONISTE

die tevens over voldoende type ervaring dient te beschikken om in het Engels gestelde concepten foutloos uit te werken.

Sollicitaties gelieve U te richten aan Curacao International Trust Company N.V., Handelskade 8, Willemstad.

CURACAO INTERNATIONAL TRUST COMPANY N.V.

Voor onze afdeling administratie

zoeken wij voor spoedige indiensttreding

EEN ACCURATE SECRETARESSE

Haar werkzaamheden zullen voornamelijk bestaan uit het uitwerken, in het Engels, van concepten voor brieven, rapporten, etc., terwijl na een inwerkperiode van haar verwacht zal worden dat zij nagenoeg zelfstandig correspondentie kan voeren.

Alleen diegenen die over uitstekende referenties beschikken gelieven contact op te nemen met Curacao International Trust Company N.V., Handelskade 8, Willemstad.

USED CAR SALE!

GANGA GANGA GANGA

TWEEDEHANDS WAGENS

CHEVROLET	Pickups
FARGO	Pickups
CHEVROLET	4-deurs Sedan
OPEL	Coupe
HILLMAN	Stationwagon
CORVAIR	
VAUXHALL VIVA	2-deurs
DODGE	4-deurs Sedan
DATSUN	4-deurs Sedan

ALLEMAAL LAAG GEPRIJSD

Salinja Trading Corporation N.V.

Salinja 137 Telefoon 54006

HERHAALDE OPROEP

De Minister van Onderwijs roept sollicitanten op voor de betrekking van:

Inspecteur Technisch Onderwijs

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het bewijs van bekwaamheid voor onderwijs in technisch/theoretische vakken aan een Middelbare Technische School en een akte M.O.-A.

Bezoldiging: ongehuwd max. f. 1520,– per maand
gehuwd max. f. 1900,– per maand

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties vóór 18 november a.s. gericht aan de Minister van Onderwijs, in te zenden aan de Directeur van het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein te Curacao.
Zij die reeds hebben gesolliciteerd, behoeven dit niet te herhalen.

CINE-RIO

WOENSDAG 8 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een boeiende film, in KLEUREN.
Met: CHIAO CHIAO in:
THE ONE ARMED SWORDSMAN
Engels, met Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 9 OM 8.00 N.M. "THREE WOMEN"

Oportunidad exelente

Jiu Corsow negociante ta busca contacto cu un persona cu experencia comercial y tiki cen pa participa den negoshi a base di socio.
Tur carta lo wordu trata discretamente.
Carta bow number 3379 di es courant Amigoe di Curacao.

STEM AF OP DE

CUROM

ZENITH

MORON SALES
Roodeweg 33, tel.: 23070

Pas ontvangen:
OP DE KINDERAFDELING!
LANGE JONGENSBROEKEN
UNISEX SWEATERS
2 t/m 12 jaar

El Siglo

Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

"White Label"

Dewar's SCOTCH WHISKY



Wegens ruimtegebrek UITVERKOOP op een grote zending SPEELGOED 15% korting.
Profiteer nu:
JENNY'S
Kinderafdeling
Centro Comercial Antilia

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

WEST-END telefoon 25252

PREMIERE van een spannende thriller in KLEUREN.
Een huwelijksadvertentie kost weinig, maar misschien wel je leven.
Met: JEAN PAUL BELMONDO – CATHERINE DENUEVE – in:

MISSISSIPPI MERMAID

Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

REISKOFFERS en BEAUTY CASES

in
alle kleuren,
alle afmetingen en
alle prijsklassen!

bij La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

CENTRO PRO ARTE TONEELGROEP STUDIO

Vrijdag 10 november
20.30 uur.

op veler verzoek nog één extra voorstelling van:

'n APPELTJE VOOR DE DORST

Blijspel van Marcel Mithois.
Regie: Herman Broesterhuizen.



toegang: Fl. 3,50
kaarten verkrijgbaar bij: Mensingh Strada, Zuikertuintje, de VGKS, van Dorp Punda en vanaf woensdag 8 november ook aan de kassa van Centro Pro Arte, dagelijks van 10.00 – 12.00 en 16.00 – 18.00 uur

---

CINELANDIA

WOENSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film, in KLEUREN.
Ze handelden in verdovende middelen en wisten dat het hun leven kon kosten.
SVEN BERTIL TAUBE – BARBARA PARKINS

PUPPET ON A CHAIN

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR
DONDERDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE VIOLENT MEN"

ROXY

AIRCONDITIONED

WOENSDAG 8, DONDERDAG 9 OM 6.00 & 9.30 N.M.
PARAMOUNT presenteert de film van het jaar. In KLEUREN.
Met: MARLON BRANDO – AL PACINO – RICHARD CONTE



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: BALCON Fls. 3.00 BENEDEN Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR.
Attentie: Deze film zal alleen in ROXY vertoond worden.
Alle vrije toegangskaarten vervallen.

DRIVE-IN

CURACAO – TELEFOON 35750
HEDENAVOND GEEN FILMVOORSTELLING.

UIT DE SPIJKERFLES? TOT NU TOE.......

Laagste schatting 250 spijkers Hoogste schatting 40005
U moet meedoen. U loopt kans prachtprijzen te winnen!

Curacao Hardware Company N.V.
Fokkerweg 50

Strada Mensing's

MAXI-Super verrassing

Naast onze MINI-SUPER-VERRASSING GRATIS NAAR DE BIOSCOOP

Wegens overweldigend succes van onze vorige campagne
2 gratis retourreizen naar Nederland (geldig 1 jaar)
(OF IN CONTANTEN)
Deze MAXI-SUPER-VERRASSING begint maandag
6 november en eindigt 31 december a.s.
Bij besteding van elke f 2.50 ontvangt U een lot!!
Trekking 10 januari 1973

Koop..... en win......

Mensing's STRADA

is INNNN!

elke Vrijdag Koopavond.

HENDERSON CURACAO SUPERMARKETS

CHICKEN WHOLE LEGS

5 lb pak

4.49

BORDENS EXTRA SPECIAL

EGGNOG	quart blik	1.79
COFFEECREAMER "Crenora"	8 oz pot	1.24
EGGNOG	10 oz blik	0.55
DEENSE BOTER gezouten	½ lb	0.67
WITTE KOOL	½ kilo	0.49

RUNDER LEVER

½ kilo

0.99

Vrijdagavond- Koopavond
Supermarket Salinja en Casa Cohen

Wij hebben een pracht sortering
SPEELGOED